



DATAPROCESS EUROPE S.p.A.



200 SB-E FOOD

Manuale d'uso



DATAPROCESS EUROPE S.p.A.

Binasco

Release : 2.00

Maggio 2001

Codice : UV157UI

INDICE

| | |
|--|-----------|
| 1. - AVVERTENZE GENERALI..... | 3 |
| 1.1. INSTALLAZIONE E PRIMO AVVIAMENTO | 4 |
| 1.2. CONDIZIONI DI ESERCIZIO | 4 |
| 2. CARATTERISTICHE GENERALI | 6 |
| 3. - DESCRIZIONE DEL REGISTRATORE | 7 |
| 4. - LA TASTIERA | 7 |
| 5. - UTILIZZO DELLE CHIAVI..... | 8 |
| 6. - FUNZIONE DEI TASTI IN STATO "REG" | 9 |
| 6.1. - Tasti numerici [1..9 , 0 , 00 , 000] | 9 |
| 6.2. - Tasto [CL] | 9 |
| 6.3. - Tasto [X] | 9 |
| 6.4. - Tasto [,] | 9 |
| 6.5. - Tasti [REPARTO] | 9 |
| 6.6. - Tasto [CORREZIONE] | 10 |
| 6.7. - Tasto [P.L.U.] | 10 |
| 6.8. - Tasto [P.L.U. ENTRY] | 10 |
| 6.9. - Tasti [P.L.U. DIRETTI] | 11 |
| 6.10. - Tasto [SCELTA PREZZO] | 11 |
| 6.11. - Tasto [VALUTA] | 11 |
| 6.12. - Tasti [VALUTA DIRETTA] | 12 |
| 6.13. - Tasti [%-] e [%+] | 12 |
| 6.14. - Tasto [SCONTO VALORE] o [BONIFICO] | 12 |
| 6.15. - Tasto [RESO] | 12 |
| 6.16. - Tasto [STORNO] | 13 |
| 6.17. - Tasto [OPERATORE] | 13 |
| 6.18. - Tasto [N. C.] (Non Calcola) | 14 |
| 6.19. - Tasto [SUPERA LIMITE] | 14 |
| 6.20. - Tasti [↑ G] e [↑ S] | 14 |
| 6.21. - Tasto [↑↓ S] | 14 |
| 6.22. - Tasto [ENTRATE] | 14 |
| 6.23. - Tasto [USCITE] | 14 |
| 6.24. - Tasto [SUB-TOTALE/APERTURA CASSETTO] | 14 |
| 6.25. - Tasto [CREDITO/CARTA DI CREDITO] | 14 |
| 6.26. - Tasto [ASSEGNI] | 15 |
| 6.27. - Tasto [TICKET] | 15 |
| 6.28. - Tasto [TICKET DIRETTO] | 15 |
| 6.29. - Tasto [TOTALE] o [TOTALE CASSA] | 15 |
| 6.30. - Tasto [ANNULLO TOTALE] | 16 |
| 6.31. - Tasto [ULTIMO TOTALE] | 16 |
| 6.32. - Tasto [VERSAMENTI] | 16 |
| 6.33. - Tasti [CODICE FISCALE/P. IVA] | 17 |
| 6.34. - Tasto [SHIFT TASTIERA] | 18 |
| 6.35. - Tasto [CODICE CLIENTE] | 18 |
| 6.36. - Tasto [CODICE PRODOTTO] | 18 |
| 6.37. - Tasto [VISUALIZZA PRODOTTO] | 18 |
| 6.38. - LETTURA CODICI DA BILANCIA | 19 |
| 6.39. - EMISSIONE DI FATTURE | 20 |
| 6.40. - EMISSIONE DI RICEVUTE FISCALI | 20 |
| 7. - STAMPE E LETTURE (STATO X)..... | 22 |
| 8. - AZZERAMENTI (STATO Z)..... | 24 |

| | |
|---|-----------|
| 9. - PROGRAMMAZIONE (STATO SET) | 26 |
| 9.1. - Programmazione delle descrizioni alfanumeriche | 26 |
| 9.2. - Programmazione DATA/ORA | 26 |
| 9.3. - Programmazione REPARTI..... | 27 |
| 9.4. - Programmazione P.L.U..... | 28 |
| 9.5. - Programmazione SCONTO/MAGGIORAZIONE %..... | 29 |
| 9.6. - Programmazione ALIQUOTE IVA | 29 |
| 9.7. - Programmazione dei CAMBI VALUTA | 30 |
| 9.8. - Programmazione CARTE DI CREDITO | 30 |
| 9.9. - Programmazione tasti CONTANTE PREFISSATO | 30 |
| 9.10. - Programmazione TICKET..... | 31 |
| 9.11. - Programmazione tasti P.L.U. DIRETTI..... | 31 |
| 9.12. - Programmazione OPERATORI | 31 |
| 9.13. - Programmazione OPZIONI..... | 32 |
| 9.14. - Programmazione STAMPA RIGHE D'INTESTAZIONE..... | 35 |
| 9.15. - Programmazione parametri FATTURA | 35 |
| 9.16. - Programmazione parametri RICEVUTA FISCALE | 36 |
| 9.17. - Programmazione MESSAGGI FATTURA..... | 37 |
| 9.18. - Programmazione BOLLINI..... | 37 |
| 9.19. - Programmazione PROMOZIONI | 38 |
| 9.20. - Programmazione DESCRIZIONE BOLLINI | 39 |
| 9.21. - Programmazione DESCRIZIONE FUNZIONI | 39 |
| 9.22. - Configurazione LINEE SERIALI..... | 39 |
| 9.23. - Programmazione PARAMETRI | 40 |
| 9.24. - Configurazione TASTIERA "A" | 41 |
| 9.25. - Configurazione TASTIERA "B" | 41 |
| 9.26. - Ordinamento PLU | 42 |
| 10. - MANUTENZIONE | 43 |
| 10.1. - Sostituzione dei rotoli di carta termica | 43 |
| 10.2. - Pulizia della testina termica | 43 |
| 10.3. - Pulizia del registratore..... | 44 |
| 10.4. - Caratteristiche dei rotoli di carta termica | 44 |
| 11. - MESSAGGI DEL REGISTRATORE | 45 |
| APPENDICE A - Tabella di codifica caratteri | 48 |
| APPENDICE B - Esempi di scontrini | 49 |
| APPENDICE D - Istruzione per il passaggio all'EURO | 53 |

1. - AVVERTENZE GENERALI

Il presente manuale di istruzioni contiene le informazioni e gli avvertimenti che devono essere rispettati per assicurare un funzionamento sicuro e duraturo del Misuratore Fiscale modello 200 SB-E FOOD.

E' indispensabile eseguire la manutenzione periodica e, se necessario, la riparazione presso le nostre Concessionarie Autorizzate, poiché tali ditte sono provviste di attrezzature e di personale qualificato ed addestrato per operare secondo le istruzioni ricevute dai tecnici della fabbrica.

Si rammenta che nessuna responsabilità può essere imputata alla DATAPROCESS EUROPE S.p.A. per interventi errati eseguiti da tecnici non autorizzati e per eventuali danneggiamenti derivati dall'impiego di parti di ricambio non originali.

La DATAPROCESS EUROPE S.p.A. declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente od indirettamente, derivare a persone o cose da un'installazione o uso del Misuratore Fiscale diverso da quello indicato nel presente manuale.

Il danneggiato deve comunque provare il danno, il difetto e la connessione tra difetto e danno.

Il Misuratore Fiscale deve essere installato secondo le norme di sicurezza ed installazione indicate nel seguito.

Il Misuratore Fiscale è conforme alle norme di sicurezza vigenti; è comunque vietato accedere direttamente e/o introdurre corpi estranei, (compresi liquidi di qualunque tipo), nelle parti interne.

In caso di malfunzionamenti di qualunque tipo, non intervenire in alcun modo direttamente ma interpellare le nostre Concessionarie Autorizzate.

Controllare che il Misuratore Fiscale sia posto in piano, in posizione stabile, in modo da non intralciare il passaggio alle persone che frequentano l'ambiente in cui è installato.

Non danneggiare il cavo di alimentazione e controllarne frequentemente l'integrità.

La DATAPROCESS EUROPE S.p.A. non risponde di danni causati da una scorretta installazione o manutenzione, di mancati introiti, dovuti ad eventuali guasti; declina inoltre ogni responsabilità dovuta ad uso improprio del Misuratore Fiscale da lei prodotto.

IN PARTICOLARE LA DATAPROCESS EUROPE S.p.A. DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER IL COLLEGAMENTO A TERMINALI O PERIFERICHE NON PREVISTE E NON SPECIFICATAMENTE INCLUSE NEI PROVVEDIMENTI MINISTERIALI DI APPROVAZIONE DEL MISURATORE FISCALE.

È VIETATO ASPORTARE O MANOMETTERE IL SIGILLO FISCALE DA PARTE DI PERSONE NON AUTORIZZATE; TALE INOSSERVANZA VERRÀ PUNITA NEI TERMINI PREVISTI DALLA LEGGE.

Il Misuratore Fiscale è conforme alle norme previste dalla legge del 26 Gennaio 1983 n°18 e successive modificazioni.

È quindi fornito di Libretto Matricolare sul quale sono riportati, a cura del Tecnico incaricato dell'Assistenza, i seguenti dati:

- Data di installazione
- Nome e ragione sociale dell'utilizzatore.
- Dati della Ditta e dei tecnici incaricati dell'assistenza
- Registrazione degli eventuali guasti e degli interventi eseguiti

In caso di smarrimento del Libretto di dotazione, il proprietario è tenuto a darne tempestiva denuncia alla competente stazione dei Carabinieri, ed al Concessionario che ha fornito lo strumento per ottenerne un duplicato.

Si rammenta che la legge consente di annullare gli scontrini fiscali erroneamente emessi e non ancora consegnati al cliente, mediante annotazione sullo stesso contenente la causale; gli scontrini così annullati devono essere conservati ed allegati allo scontrino di chiusura giornaliera.

1.1. INSTALLAZIONE E PRIMO AVVIAMENTO

Installazione

- Togliere il misuratore fiscale dal suo imballaggio. Procedere con la massima cura.
- Appoggiare il registratore sul piano di lavoro (che deve essere solido e stabile).
- Collegare al registratore il cavo dell'alimentazione elettrica e gli eventuali cavi per apparecchiature esterne.

Controllo preliminare

Raffrontare la tensione della rete elettrica a quella indicata sulla targhetta del misuratore fiscale posta nelle immediate vicinanze della presa di alimentazione: **se i valori non corrispondono, non allacciare** il misuratore fiscale all'alimentazione elettrica.

La presa della rete elettrica dovrà essere collocata in una zona facilmente accessibile dall'utilizzatore.

INTERRUTTORE DI RETE

L'interruttore di rete è del tipo ON/OFF e si trova sotto il basamento, nella parte destra del lato operatore.

FUSIBILE

Prima di controllare o di sostituire il fusibile, staccare il misuratore fiscale dalla rete elettrica. Il fusibile si trova all'interno del blocco estraibile nel connettore di alimentazione.

Procedere nel modo seguente:

- Disinserire la spina di rete.
- Estrarre il blocco con i fusibili.
- Controllare il fusibile. Se necessario, sostituirlo con un nuovo fusibile avente le caratteristiche indicate sulla targhetta vicino al blocco dei fusibili.

1.2. CONDIZIONI DI ESERCIZIO

Le condizioni illustrate qui di seguito vanno assolutamente soddisfatte in via preliminare sia all'avviamento che all'uso operativo del misuratore fiscale. Solo così, infatti, si può ottenere un funzionamento sicuro e privo di disturbi.

È preciso dovere della DATAPROCESS EUROPE S.p.A. fornire all'utilizzatore le informazioni di questo capitolo.

In caso di dubbi sull'applicazione pratica di queste condizioni operative, rivolgersi senz'altro ai centri di assistenza autorizzati da DATAPROCESS EUROPE S.p.A..

Condizioni generali

- **Non** installare e **non** mettere in funzione lo strumento se non sono soddisfatte tutte le **condizioni di esercizio**.
- **Non** installare e **non** mettere in funzione lo strumento prima che il personale addetto al suo controllo e al suo servizio abbia letto dettagliatamente la documentazione che l'accompagna.
- Eseguire le operazioni di avviamento, programmazione, registrazione dati, servizio, pulizia e manutenzione **esclusivamente secondo le istruzioni d'uso e di programmazione** che accompagnano lo strumento. Osservare scrupolosamente tutte le avvertenze sulla sicurezza. In ogni caso, solo il personale appositamente addestrato può operare sul misuratore fiscale.
- Conservare lo strumento nel suo imballaggio originale, anche nel trasporto fino al luogo dell'installazione.
- Utilizzare lo strumento solo per lo scopo al quale è stato destinato.
- L'installazione, il primo avviamento, la registrazione, il primo addestramento, la manutenzione e la riparazione competono esclusivamente ai **centri di assistenza autorizzati da DATAPROCESS EUROPE S.p.A.** Tali centri sono infatti provvisti di adeguate attrezzature e di personale qualificato e addestrato ad operare secondo le istruzioni del costruttore, per il miglior funzionamento dello strumento.
- Nessuna responsabilità può essere imputata alla **DATAPROCESS EUROPE S.p.A.** per interventi errati eseguiti da tecnici non autorizzati e per eventuali danneggiamenti derivanti dall'impiego di parti di ricambio non originali, o dall'utilizzo non corretto dello strumento. La **DATAPROCESS EUROPE S.p.A.** non risponde di eventuali danni, né di mancati introiti, dovuti all'uso improprio del registratore, o all'utilizzo di programmi software esterni. In particolare la **DATAPROCESS EUROPE S.p.A.** declina ogni responsabilità per il collegamento a terminali o periferiche non previste o non specificamente incluse nei provvedimenti ministeriali di approvazione del misuratore fiscale.
- Vanno utilizzati esclusivamente accessori e materiali di consumo specificati dalla **DATAPROCESS EUROPE**

S.p.A. (rotoli per scontrini, detergenti, e così via).

- Devono essere utilizzati esclusivamente ricambi originali DATAPROCESS EUROPE S.p.A..
- Eventuali modifiche al registratore possono essere apportate solo dopo avere ottenuto l'approvazione scritta della **DATAPROCESS EUROPE S.p.A.**
- In caso di disturbi ripetuti, danni di qualsiasi genere o sospetto di pericolo di infortunio, spegnere immediatamente il registratore e tutti gli apparecchi eventualmente collegati. Informare comunque il centro assistenza DATAPROCESS EUROPE S.p.A. competente, o il più vicino.

Per gli apparecchi non costruiti da **DATAPROCESS EUROPE S.p.A.** ma inclusi nella fornitura, valgono le medesime istruzioni di cui sopra, qualora non diversamente indicato nella loro documentazione.

Condizioni per il luogo di installazione

- il piano di appoggio deve essere liscio, stabile, solido e asciutto.
- l'ambiente deve essere protetto da forti sorgenti di calore
- evitare ambienti esposti a schizzi di liquidi o a presenza di polveri.
- Disporre il registratore e gli eventuali apparecchi collegati in modo da agevolarne l'uso, il servizio e la manutenzione.

Alimentazione elettrica

L'allacciamento del registratore alla rete elettrica deve essere conforme alle norme internazionali e alle relative disposizioni. Valgono in particolare le raccomandazioni della Commissione Elettrotecnica Internazionale (CEI) e quelle del Comitato Europeo per la Normalizzazione Elettrotecnica (CENELEC).

I registratori di cassa DATAPROCESS EUROPE sono costruiti in conformità alla norma armonizzata EN 60950 e **devono** essere collegati a un conduttore di protezione.

SPECIFICHE ELETTRICHE

| | |
|-------------------|--|
| Alimentazione | Corrente alternata monofase (vedere i dati riportati sulla targhetta del misuratore fiscale). Tensione nominale: 230 V (+6 -10%) |
| Frequenza di rete | 50 Hz |

CIRCOLAZIONE DELL'ARIA

Per evitare il surriscaldamento dell'ambiente circostante, lo strumento va installato lasciando spazio sufficiente per la circolazione dell'aria.

PROTEZIONE ANTIDISTURBO

Il misuratore fiscale è dotato di filtri contro i disturbi per garantirne il corretto funzionamento anche in presenza di disturbi sulla rete elettrica. È comunque buona norma:

- Allacciare il misuratore fiscale e le eventuali altre apparecchiature con cavi di alimentazione separati (evitando anche le prese multiple).
- Evitare di allacciare il registratore a linee di alimentazione già utilizzate per apparecchi caratterizzati da forte assorbimento di energia di natura impulsiva (es. grossi motori, compressori, frigoriferi, etc...)
- Installare, in casi particolari, dei dispositivi antidisturbo tra la rete e le apparecchiature.

Collegamento fra i registratori prodotti da DATAPROCESS EUROPE e apparecchiature esterne

L'installazione va effettuata da un centro assistenza autorizzato da DATAPROCESS EUROPE S.p.A., con personale qualificato.

2. CARATTERISTICHE GENERALI

| | |
|------------------|---|
| STAMPANTI: | 2 termiche veloci (STS) con 27 caratteri ciascuna |
| TAGLIERINA | scontrino automatica |
| VISORI: | 2 LCD alfanumerici retroilluminati |
| TASTIERA: | programmabile con 60 tasti di tipo meccanico (+39 attivabili sotto tasto shift) |
| ALIMENTAZIONE : | 220 Volt AC. 50 Hz \pm 10% |
| ASSORBIMENTO: | 85 W |
| USCITE SERIALI : | 3 per collegamento a bilance, P.C., lettori ottici, slip-printer, ecc. |
| OPZIONI : | espansione memoria per archivio transazioni cassetto portavalori Slip-Printer |

Capacità di 9 cifre in impostazione prezzo per ogni articolo.

Capacità di 9 cifre per il totale e di 4 cifre per il contatore pezzi della transazione.

Capacità di 10 cifre per gli importi e di 6 cifre per i contatori operazioni dei totali giornalieri.

Capacità di 10 cifre per gli importi e di 9 cifre per le quantità dei totali reparti e dei P.L.U.

6 righe d'intestazione

40 totali di reparto

18.000 P.L.U. programmabili

4 aliquote I.V.A. programmabili

9 totali in valuta estera

10 totali in carte di credito programmabili

Annulli scontrino

5 pagamenti in contanti preprogrammati (4 di default)

10 pagamenti in ticket a importo libero o preprogrammato

Gestione operatori segreti

Gestione vendite per fasce orarie

3 tasti sconto % programmabili in tastiera

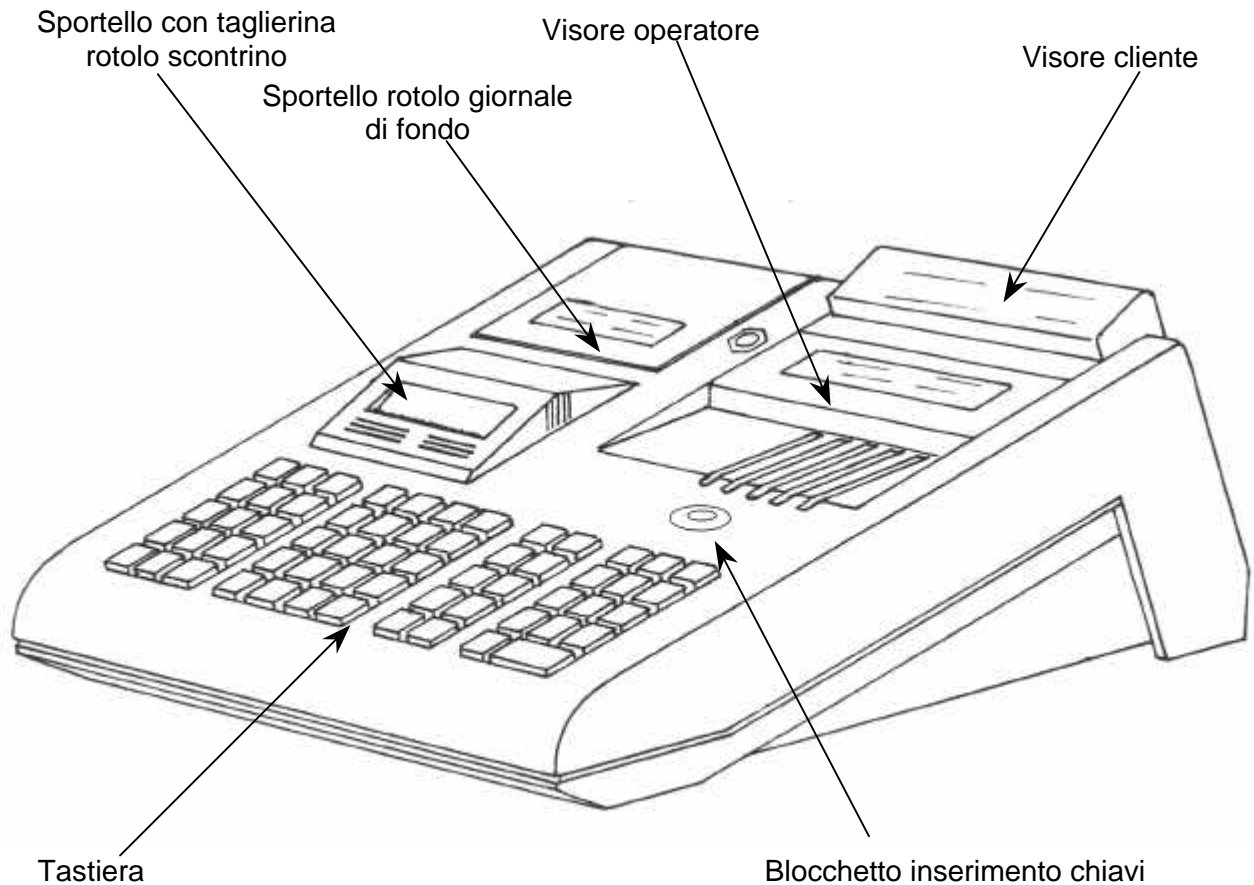
300 promozioni programmabili su PLU

Totali gestionali giornalieri e periodici

Operazioni di storno, cambio prezzo, reso protette sotto chiave X

Descrizione funzioni programmabile

3. - DESCRIZIONE DEL REGISTRATORE



4. - LA TASTIERA

Lo schema che segue mostra la configurazione della tastiera standard, fornita dalla fabbrica, modificabile a piacere dall'utente (vedi PROGRAMMAZIONE paragrafo 9.24 – 9.25)

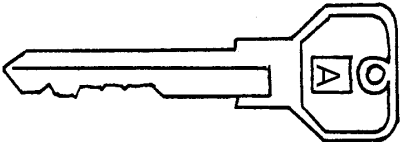
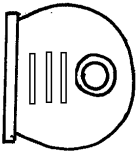
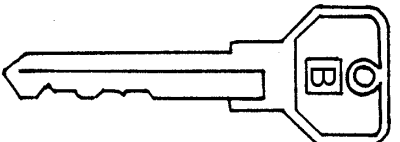
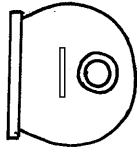
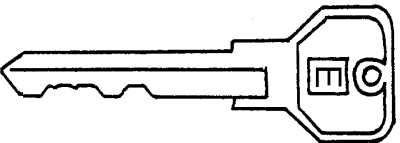
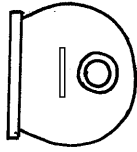
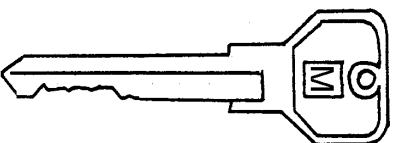
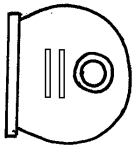
| | | | | | | | | | | | |
|------------------|-------------------|---------------------|--------|---|----------------------|-----|----------|-----------|-----------|-----------------|---------------|
| - G | - S | - - S | PLU | | ANNULLO SCONTRINO | X | REP 1 | REP 6 | REP 11 | CONTANT. 1 | CONTANT. 2 |
| SCELTA PREZZO | OP | RESO | CL | 7 | 8 | 9 | REP 2 | REP 7 | REP 12 | CONTANT. 3 | TICKET |
| ENTRATE | %- | SCONTO VALORE | CORREZ | 4 | 5 | 6 | REP 3 | REP 8 | REP 13 | CREDITO C.C. | ASSEGNI |
| USCITE | # | VISUAL. PRODOTTO | STORNO | 1 | 2 | 3 | REP 4 | REP 9 | REP 14 | SUB-TOTALE | |
| VALUTA | CODICE CLIENTE | CODICE PROD. | , | 0 | 00 | 000 | REP 5 | REP 10 | REP 15 | TOTALE | |

5. - UTILIZZO DELLE CHIAVI

Il registratore viene fornito con un mazzo di quattro chiavi che servono per abilitare i vari stati di funzionamento.

Le chiavi possono essere contraddistinte tramite la lettera impressa sull'impugnatura oppure tramite il cappuccio in plastica colorata che ricopre l'impugnatura stessa.

Ogni chiave seleziona un differente stato di funzionamento secondo la seguente corrispondenza:

| SIGLA | CAPPUCCIO | STATO di FUNZIONAMENTO |
|--|--|------------------------|
|  A |  VERDE | REG |
|  B |  BLU | X |
|  E |  GIALLO | Z |
|  M |  ROSSO | SET |
| nessuna chiave | — | OFF |

Le funzioni svolte nei vari stati operativi sono le seguenti:

- OFF** : registratore non operativo, nessuna funzione
- REG** : operazioni di registrazione delle transazioni
- X** : stampe non fiscali dei dati di vendita
- Z** : stampe e azzeramenti fiscali, letture della memoria fiscale
- SET** : programmazione del registratore

6. - FUNZIONE DEI TASTI IN STATO "REG"

Di seguito vengono elencate le funzioni di tutti i tasti, anche se non tutti sono presenti nella tastiera standard; i tasti vengono indicati normalmente tra i simboli [e].

6.1. - Tasti numerici [1..9 , 0 , 00 , 000]

Permettono di impostare tutti i dati numerici (prezzi, quantità, importi, codici, ecc.) .

6.2. - Tasto [CL]

Annulla i dati inseriti e non ancora registrati o manovre non corrette ma ammesse.

6.3. - Tasto [X]

Al di fuori di qualsiasi transazione, se premuto, visualizza data e ora.

All'interno di una registrazione ha la funzione di moltiplicatore; la procedura è la seguente:

Inserire la quantità, anche decimale (massimo 4 cifre intere e 3 decimali), premere il tasto [X] e proseguire con la registrazione di prezzo unitario e reparto, oppure di PLU, storni e resi.

Il tasto serve anche per effettuare vendite frazionate, ossia vendite che riguardano solo una parte dell'articolo codificato.

Per eseguire queste transazioni occorre operare nel seguente modo:

- 1) Digitare da tastiera il numeratore della frazione.
- 2) Premere il tasto [X].
- 3) Digitare il denominatore della frazione.
- 4) Premere ancora il tasto [X] , sul visore appare la scritta "FRAZIONATA".
- 5) Impostare il numero del PLU da vendere, sul visore appare la frazione impostata.
- 6) Premere il tasto PLU.

Per esempio : devo vendere 2 bottiglie di acqua minerale facenti parte di una confezione da 6 pezzi corrispondente al PLU n° 1; i tasti da premere in sequenza sono:

[2] , [X] , [6] , [X] , [1] , [PLU]

La funzione descritta sopra può essere utilizzata anche per resi, storni, e vendite libere a reparto.

6.4. - Tasto [,]

Serve per inserire le cifre decimali delle quantità impostate prima di premere il tasto [X], per inserire cifre decimali delle percentuali di sconto, o maggiorazione, e per inserire cifre decimali nell'impostazione di importi di valuta.

6.5. - Tasti [REPARTO]

I tasti di reparto permettono la distribuzione degli importi introdotti su diversi totalizzatori e la loro stampa sullo scontrino. È possibile effettuare le registrazioni in due modi :

- 1) - impostando la cifra da registrare tramite tastiera numerica e premendo il tasto di reparto desiderato
- 2) - avvalendosi dei prezzi programmati per i reparti (vedi Programmazione Reparti) premendo quindi direttamente il tasto interessato; il prezzo unitario programmato viene registrato e stampato sullo scontrino.

Gli importi registrati con un tasto di reparto, oltre ad essere accumulati nel relativo totalizzatore, vengono sommati nel totalizzatore della transazione.

Premendo più volte il tasto di reparto, viene ripetuta la registrazione del prezzo inserito.

Per ogni reparto è possibile programmare :

- a) una descrizione alfanumerica di 20 caratteri
- b) 2 prezzi unitari (A e B)
- c) il gruppo I.V.A. a cui è associato il reparto stesso

- d) la funzione di articolo singolo
- e) il limite prezzo impostabile sul reparto
- f) il gruppo di stampa (es. se programmo un gruppo di stampa Bibite, in coda allo scontrino fiscale viene stampato un tagliando non fiscale da passare all'operatore di vendita del reparto bibite quale controprova dell'avvenuto pagamento)
 - La funzione di articolo singolo consente la registrazione di un solo articolo nel reparto, (o di più articoli nello stesso reparto, se si usa la funzione di moltiplica) e l'emissione automatica dello scontrino fiscale con registrazione di pagamento in contanti.
Se i reparti programmati con questa funzione vengono utilizzati, dopo altri reparti normali, funzionano nel modo consueto senza cioè chiudere automaticamente lo scontrino.
 - Programmando un limite prezzo sul reparto, si evita la registrazione involontaria di prezzi unitari superiori. Programmando il limite prezzo uguale a zero, non si effettua nessun controllo sull'eventuale imputazione. Il risultato di una moltiplicazione può superare il limite prezzo impostato.

I reparti diretti in tastiera sono 16 (di serie), ma è possibile sia aumentarne la quantità in tastiera, (vedi programmazione tastiera) sia utilizzarne comunque sino a 40 avvalendosi dei P.L.U., infatti ogni PLU è legato ad un reparto specifico e quindi quando si digita il P.L.U. questo viene abbinato al reparto scelto in programmazione.

6.6. - Tasto [CORREZIONE]

Premendo questo tasto, all'interno di uno scontrino, viene annullata l'ultima registrazione effettuata, il valore stornato viene stampato sullo scontrino preceduto dal segno "-" e dalla dicitura "CORREZIONE".

Se viene usato al di fuori di transazioni di vendita provoca la stampa dell'intestazione dello scontrino.

6.7. - Tasto [P.L.U.]

I P.L.U. rappresentano articoli di vendita frequente o di particolare importanza per l'andamento del negozio. Il tasto P.L.U. richiama descrizione (20 caratteri alfanumerici) e prezzi unitari di articoli precedentemente programmati e codificati con un codice numerico variabile da **1** a **13** cifre.

I PLU possono avere 2 prezzi unitari (max 9 cifre); in alternativa al secondo prezzo, è possibile associare una promozione. I dati relativi alla promozione vengono stampati in fondo allo scontrino prima dei pagamenti. In caso di promozione manuale sul PLU (tasti [-], [%+], [%-]) la promozione programmata non verrà applicata.

I prezzi richiamati vengono registrati in specifici totalizzatori e nel totale del reparto cui l'articolo viene associato in fase di programmazione.

La sequenza dei tasti per il richiamo del P.L.U. è la seguente:

n° P.L.U. , tasto [P.L.U.]

sullo scontrino verranno stampati i dati relativi al P.L.U. scelto.

La sequenza di tasti :

n, tasto [X], n° PLU, tasto [PLU]

effettua la vendita con moltiplicazione del PLU in questione, dove n rappresenta il moltiplicatore digitato da tastiera (4 interi e 3 decimali).

6.8. - Tasto [P.L.U. ENTRY]

Serve per utilizzare un P.L.U. con prezzo diverso da quello programmato o per visualizzare descrizione e prezzo dell'articolo.

La sequenza è:

n° P.L.U. , [P.L.U. ENTRY], nuovo prezzo, [P.L.U.]

sullo scontrino verranno stampati i dati relativi al P.L.U. con il nuovo prezzo.

Il prezzo del P.L.U. viene variato solo per una operazione.

Il tasto può essere utilizzato anche per visionare descrizione e prezzo di un articolo codificato senza

effettuare la vendita.

La sequenza è :

n° P.L.U. , [P.L.U. ENTRY]

Sul visore appaiono descrizione e prezzo del PLU richiamato; a questo punto se occorre solo sapere prezzo ed importo basta premere il tasto **[CL]** per annullare l'operazione, se invece si intende effettuare la vendita dell'articolo richiamato è sufficiente premere il tasto **[PLU]**.

6.9. - Tasti [P.L.U. DIRETTI]

Ad ogni tasto può essere associato, in sede di programmazione, un PLU e quindi essere richiamato direttamente con il relativo tasto.

La sequenza di tasti :

n , tasto [PLU DIRETTO]

effettua la vendita di **n PLU DIRETTI**, dove n può assumere valori da 1 a 9999,999.

6.10. - Tasto [SCELTA PREZZO]

Serve a selezionare uno dei prezzi precedentemente programmati per P.L.U. o per i reparti; l'utilizzo più comune è quello di differenziare i prezzi in funzione del Cliente o alle fasce orarie di vendita .

La scelta deve essere effettuata prima di digitare il reparto o il P.L.U.; tale scelta è indicata sul visore operatore in alto a sinistra dalle lettere A, B per distinguere i 2 livelli di prezzo.

Il secondo prezzo non è disponibile per i PLU ai quali è stata associata una promozione; se si cerca di vendere tali PLU con livello di prezzo B compare la scritta **"IMPOSSIBILE ORA"**.

L'uso di questa funzione può essere protetto sotto chiave X (v. programmazione FLAGS). In questo caso ogni volta che si desidera eseguire un cambio di livello prezzo, a scontrino aperto, occorre girare la chiave **OP** nello stato X e premere il tasto **[SCELTA PREZZO]**; a questo punto il tasto è stato abilitato temporaneamente e si può effettuare l'operazione ritornando in stato REG e operando secondo la sequenza sopra descritta. Per effettuare più cambi di livello prezzo occorre abilitare più volte il tasto **[SCELTA PREZZO]** entrando ogni volta in stato X. Una volta reso attivo il tasto scelta prezzo ritornando in stato REG è obbligatorio eseguire il cambio prezzo; se non si vuole più effettuare l'operazione occorre ritornare in stato X e premere nuovamente il tasto **[SCELTA PREZZO]** che viene così disabilitato.

In fase di programmazione è possibile scegliere se ritornare al livello di prezzo A alla fine della transazione o dopo la chiusura dello scontrino (v. programmazione FLAGS).

6.11. - Tasto [VALUTA]

Tale funzione consente di accettare banconote straniere in pagamento o di eseguire un cambio valuta. Il valore del cambio e la relativa descrizione della valuta devono essere precedentemente programmate.

Operatività:

- 1) Al termine delle registrazioni premere il tasto **[SUB-TOTALE]**, verrà visualizzato l'importo parziale dello scontrino.
- 2) Impostare il codice (da 1 a 6) corrispondente alla valuta desiderata ed il tasto **[VALUTA]**.
- 3) Impostare l'importo in valuta estera che il cliente verserà (anche utilizzando la virgola per i valori decimali).
- 4) Chiudere lo scontrino con il tasto **[TOTALE]** o **[ASSEGNI]**

Se l'importo in valuta estera versato dal cliente è superiore al totale da pagare, verrà visualizzato e stampato il resto in lire, se l'impostato è inferiore verrà visualizzata la rimanenza da dare in Lire.

Tale forma di pagamento può essere mista, cioè prevedere il pagamento dell'importo parte in Dollari, parte in Sterline ecc., per fare questo occorre ripetere l'operazione impostando un altro codice valuta.

Per eseguire operazioni di cambio valuta bisogna operare nella seguente maniera:

- 1) Selezionare la valuta desiderata come descritto sopra.
- 2) Impostare il valore della valuta da cambiare.

3) Chiudere l'operazione premendo il tasto [**TOTALE**]; verrà stampato uno scontrino non fiscale riportante i dati del cambio effettuato.

6.12. - Tasti [**VALUTA DIRETTA**]

È possibile programmare dei tasti con richiamo diretto della valuta estera.

Le procedure di utilizzazione sono identiche a quelle descritte per il tasto valuta, l'unica differenza consiste nel fatto che non occorre digitare prima il numero della valuta desiderata.

6.13. - Tasti [**%-**] e [**%+**]

Si usano per il calcolo di una percentuale di sconto o di maggiorazione da effettuare sia sui singoli articoli sia sul Sub-Totale.

Per effettuare uno sconto o una maggiorazione percentuale (anche con valori decimali) sul singolo articolo occorre digitare, con l'ausilio della tastiera numerica, subito dopo la registrazione dell'articolo, la percentuale desiderata e quindi premere il tasto [**%-**] o [**%+**]; viene stampato sulla riga successiva l'importo detratto all'articolo.

Per effettuare invece lo sconto o la maggiorazione sull'intero valore dello scontrino occorre premere il tasto [**SUB_TOTALE**] prima di eseguire la manovra descritta sopra.

Se si desidera utilizzare le percentuali programmate per gli sconti in percentuale (max tre sconti) o per la maggiorazione, è sufficiente premere direttamente il tasto interessato subito dopo la vendita dell'articolo o dopo la pressione del tasto SUB-TOTALE.

Dopo aver effettuato uno sconto o maggiorazione su Sub-Totale di uno scontrino contenente una o più promozioni, non si possono effettuare altre registrazioni nella stessa transazione.

6.14. - Tasto [**SCONTO VALORE**] o [**BONIFICO**]

Si usa per effettuare sconti a valore sia sui singoli articoli, sia sul Sub-Totale.

L'operatività è identica a quella descritta per gli sconti in percentuale.

6.15. - Tasto [**RESO**]

Si usa per la registrazione di rimborsi e resi di merce (per esempio vuoti).

L'ammontare relativo viene accumulato in un apposito registro per i totali di fine giornata.

La sequenza è :

- 1) impostare il valore del reso
- 2) premere il tasto [**RESO**]
- 3) premere il tasto del reparto dove effettuare il reso

In questa maniera viene effettuato un reso, a valore libero, in un determinato reparto.

Premendo invece il tasto reso, seguito da un tasto di reparto o PLU, si esegue un reso nel reparto/PLU scelto col valore programmato nel reparto/PLU stesso.

È possibile effettuare dei resi soltanto all'interno di uno scontrino, a patto che il valore del reso non superi il Sub-Totale dello scontrino stesso.

Se si vuole effettuare un'operazione di reso su PLU o reparti in promozione, registrati nello stesso scontrino usando il tasto [**X**] di moltiplica (vendita multipla), per rendere un singolo PLU o reparto occorre allora effettuare il reso dell'intera operazione e poi eseguire di nuovo la registrazione dei PLU/reparti non resi.

ESEMPIO si è registrata una vendita multipla di 5 confezioni del PLU n°3 in promozione:

[**5**], [**x**], [**3**], [**PLU**]

Nello stesso scontrino in cui si è effettuata la registrazione si vogliono rendere 2 confezioni. Allora occorre:

1. effettuare il reso di tutta la vendita, premendo

[**RESO**], [**5**], [**x**], [**3**], [**PLU**]

2. registrare le 3 confezioni effettivamente vendute.

L'operazione di reso può essere protetta sotto chiave X (vedi programmazione OPZIONI). In questo caso ogni volta che si desidera eseguire un'operazione di reso, a scontrino aperto, occorre girare la chiave **OP** nello stato X e premere il tasto [**RESO**]; a questo punto il tasto è stato abilitato temporaneamente e si può effettuare un reso ritornando in stato REG e operando secondo la sequenza sopra descritta. Per effettuare più resi occorre abilitare più volte il tasto [**RESO**] entrando ogni volta in stato X. Una volta attivato il tasto di reso, ritornando in stato REG è obbligatorio eseguire l'operazione di reso; se non si vuole più effettuare l'operazione occorre ritornare in stato X e premere nuovamente il tasto [**RESO**] che viene così disabilitato.

6.16. - Tasto [**STORNO**]

Viene usato per la correzione di registrazioni, precedentemente effettuate nella stessa transazione, nel seguente modo:

- 1) premere il tasto [**STORNO**]
- 2) impostare l'importo da stornare
- 3) premere il relativo tasto di reparto

L'importo impostato viene sottratto dal totale della vendita in corso e dai totalizzatori di reparto. La sequenza di tasti:

[**STORNO**], n° P.L.U. , [P.L.U.]

permette lo storno di una precedente operazione eseguita con P.L.U. La sequenza di tasti:

[**STORNO**], n° P.L.U. , [**PLU ENTRY**], [P.L.U.]

permette l'annullamento di una precedente operazione eseguita con la conferma del prezzo programmato del P.L.U.

La sequenza di tasti:

[**STORNO**], n° P.L.U. , [**PLU ENTRY**], prezzo , [P.L.U.]

permette l'annullamento di una precedente operazione eseguita con la variazione del prezzo programmato di un P.L.U.

Se l'operazione da stornare riguarda PLU o reparti in promozione registrati usando il tasto [**X**] di moltiplica (vendita multipla), per stornare un singolo PLU o reparto occorre allora stornare l'intera operazione e poi eseguire di nuovo la registrazione dei PLU/reparti da non stornare.

ESEMPIO si è registrata una vendita multipla di 5 confezioni del PLU n°3 in promozione:

[**5**], [**x**], [**3**], [**PLU**]

Per stornare 2 confezioni occorre:

1. stornare l'intera operazione premendo

[**STORNO**], [**5**], [**x**], [**3**], [**PLU**]

2. registrare le 3 confezioni effettivamente vendute.

L'operazione di storno può essere protetta sotto chiave X (vedi programmazione OPZIONI). In questo caso l'operatività cambia come è stato descritto per i tasti RESO e %-.

6.17. - Tasto [**OPERATORE**]

Serve per inserire ed abilitare gli eventuali operatori programmati.

Se in sede di programmazione è stato abilitato l'uso degli operatori, prima di fare qualsiasi operazione è indispensabile inserire il codice segreto dell'operatore.

La sequenza operativa è: [**OPERATORE**], codice segreto operatore , [**OPERATORE**]

Una volta inserito l'operatore su tutti gli scontrini verrà stampato il numero ed il nome (se è stato programmato) dell'operatore, ed i totali scontrini andranno ad incrementare oltre ai corrispettivi giornalieri anche i registri omonimi.

La sequenza di tasti: n° operatore , [**OPERATORE**]

permette di abilitare l'operatore desiderato quando non è stata scelta la funzionalità di codice segreto.

6.18. - Tasto [N. C.] (Non Calcola)

Consente di stampare un numero di codice senza influenzare i totali delle transazioni in corso.

È possibile stampare sullo scontrino n di codice o di identificazione di documenti tipo: Assegni, Carte di credito ecc.

Questa funzione è attiva soltanto a scontrino già aperto; la cifra inserita viene distinta sullo scontrino dal segno # ; l'operatività è la seguente:

Cifra impostata , [N.C.]

6.19. - Tasto [SUPERA LIMITE]

Permette sull'operazione successiva alla pressione del tasto, di superare il limite prezzo programmato sul reparto.

6.20. - Tasti [- G] e [- S]

Servono per far avanzare rispettivamente la carta del rotolo giornale di fondo e la carta del rotolo scontrino.

6.21. - Tasto [- - S]

A scontrino aperto la pressione di questo tasto provoca un avanzamento dello scontrino, sufficiente per essere visionato; la pressione di un qualsiasi tasto riporta lo scontrino nella posizione originaria, all'interno della stampante.

6.22. - Tasto [ENTRATE]

Registra le entrate in cassa di denaro contante o assegni al di fuori di registrazioni di vendita e quindi senza influenzare i totali di reparto o di transazione.

Può essere usato, in particolare, per la registrazione del fondo cassa all'inizio giornata.

La sequenza operativa è: **Importo , [ENTRATE] , [TOTALE] o [ASSEGNI]**

si ha un'emissione automatica di uno scontrino non fiscale con registrazione dell'importo sia nel registro di memoria contanti / assegni, sia in uno specifico registro per i totali di fine giornata.

6.23. - Tasto [USCITE]

Registra le uscite di cassa in denaro contante o in assegni, al di fuori di transazioni di vendita.

Può essere usato, in particolare, per la registrazione di pagamento ai fornitori.

La sequenza operativa è identica a quella per il tasto ENTRATE, fatta eccezione per il tasto da premere.

Gli importi vengono registrati sia nel registro di memoria contanti / assegni, sia in uno specifico registro per i totali di fine giornata.

6.24. - Tasto [SUB-TOTALE/APERTURA CASSETTO]

A scontrino aperto, premendo questo tasto, viene visualizzato il totale parziale delle transazioni effettuate fino a quell'istante, senza che venga chiuso lo scontrino.

Il Sub-Totale viene stampato sullo scontrino se è seguito da operazioni di sconto o maggiorazione.

Dopo l'uso di questo tasto è possibile effettuare altre registrazioni nella stessa transazione.

Questo tasto ha anche la funzione di apertura del cassetto portavalori, se viene premuto al di fuori di uno scontrino, può inoltre essere emesso anche uno scontrino non fiscale , se così è stato scelto in sede di programmazione.

È possibile programmare separare le due funzioni programmando in tastiera i tasti che effettuano o solo il calcolo del Sub-Totale o solo l'apertura del cassetto (si veda il capitolo di configurazione tastiera)

6.25. - Tasto [CREDITO/CARTA DI CREDITO]

Se viene usato dopo una transazione di vendita, chiude lo scontrino con registrazione di pagamento

a credito. Il totale della vendita o la parte non riscossa viene accumulato nel totale dei crediti.

Se dopo una transazione, si vuole effettuare il pagamento mediante una carta di credito, precedentemente programmata come descrizione, occorre digitare il numero della carta di credito prescelta e premere il tasto [**CREDITO/CARTA DI CREDITO**].

Lo scontrino verrà chiuso registrando le transazioni nel totale della carta di credito prescelta.

Al di fuori delle transazioni il tasto [**CREDITO/CARTA DI CREDITO**] può essere utilizzato per il recupero credito procedendo nel seguente modo:

- 1) impostare l'importo del credito da recuperare
- 2) premere il tasto [**CREDITO/CARTA DI CREDITO**]
- 3) chiudere l'operazione con il tasto [**TOTALE**] o [**ASSEGNI**]

verrà quindi stampato uno scontrino non fiscale riportante i dati relativi al recupero credito effettuato.

6.26. - Tasto [**ASSEGNI**]

Si usa per la registrazione di pagamenti effettuati con assegni; viene calcolato il totale del cliente e viene chiusa la transazione. La chiusura può essere effettuata premendo direttamente il tasto, oppure inserendo prima l'importo dell'assegno consegnato dal cliente.

Se il valore dell'importo supera il totale dell'operazione, viene subito calcolato il resto, se l'importo è inferiore, la differenza deve essere registrata con lo stesso tasto o con un altro tasto di chiusura.

Gli importi registrati con il tasto [**ASSEGNI**] vanno ad incrementare l'omonimo totale.

Questo tasto permette inoltre di eseguire operazioni di recupero crediti, entrate e uscite di cassa in assegni.

6.27. - Tasto [**TICKET**]

Chiude la transazione di vendita con registrazione di pagamento a importo non riscosso.

Il totale della vendita viene accumulato nel totale dei corrispettivi non pagati.

Se dopo una o più transazioni si vuole effettuare il pagamento mediante ticket, occorre operare come segue:

- 1) richiamare il numero di ticket desiderato con digitando in sequenza "n°" (numero di ticket desiderato) e il tasto [**TICKET**],
- 2) digitare il valore temporaneo del ticket se questo non è stato programmato precedentemente,
- 3) premere il tasto [**TICKET**].

Nel caso in cui l'importo dello scontrino non raggiunga il valore programmato del ticket, il registratore può accettare il pagamento e calcolare automaticamente il resto per il Cliente oppure rifiutare l'operazione, visualizzando il messaggio "VALORE ERRATO", in funzione della configurazione programmata nelle Opzioni di funzionamento.

6.28. - Tasto [**TICKET DIRETTO**]

Per facilitare l'uso dei pagamento tramite ticket, è stata inserita la possibilità di programmare i ticket diretti in tastiera. Per chiudere uno scontrino con pagamento tramite ticket l'operatività diventa:

- 1) digitare il valore temporaneo del ticket se questo non è stato programmato precedentemente,
- 2) premere il tasto [**TICKET DIRETTO**].

6.29. - Tasto [**TOTALE**] o [**TOTALE CASSA**]

Chiude la transazione di vendita, con registrazione del pagamento in contanti.

Può essere usato immediatamente, dopo l'ultima transazione di vendita, o dopo aver digitato l'importo versato dal cliente.

Se il valore dell'importo versato dal cliente supera il totale dello scontrino, viene subito calcolato e stampato il resto; se l'importo è inferiore, la differenza deve essere registrata con lo stesso tasto o con un altro tasto di chiusura.

Questo tasto, se premuto a scontrino chiuso, effettua la copia non fiscale dell'ultimo scontrino emesso (se l'opzione di funzionamento è abilitata, vedere programmazione 14).

Gli scontrini "NON FISCALI" non possono essere consegnati all'acquirente.

Esistono altri tasti di [**TOTALE CASSA PREFISSATO**] (4 di serie), a questi vengono associati, in sede di programmazione, dei valori di contante predefiniti e quindi richiamabili direttamente, in base al contante dato dal cliente, senza dover impostare l'importo tramite tastiera numerica.

Utilizzando questi tasti, se l'importo è superiore al totale scontrino, verrà sempre stampato il resto da dare al cliente, altrimenti verrà visualizzata la differenza.

Dopo l'emissione dello scontrino, se ai reparti è stato associato in fase di programmazione un determinato gruppo di stampa, verranno emessi tanti scontrini non fiscali quanti sono i gruppi stampa movimentati; scontrini che possono servire per il ritiro della merce dopo il pagamento fatto alla cassa.

6.30. - Tasto [**ANNULLO TOTALE**]

Premendo questo tasto, dopo aver richiesto il Sub-Totale, si ottiene l'annullamento di tutte le transazioni dello scontrino, che viene chiuso con totale a zero.

L'operazione di annullo totale può essere protetta sotto chiave X (vedi programmazione OPZIONI). In questo caso ogni volta che si desidera annullare uno scontrino, a scontrino aperto, occorre girare la chiave **OP** nello stato X e premere il tasto [**ANNULLO TOTALE**]; a questo punto il tasto è stato abilitato temporaneamente e si può effettuare l'annullo dello scontrino ritornando in stato REG e operando come descritto. Una volta reso attivo il tasto annullo ritornando in stato REG è obbligatorio eseguire l'operazione di annullo; se non si vuole più effettuare l'operazione occorre ritornare in stato X e premere nuovamente il tasto [**ANNULLO TOTALE**] che viene così disabilitato.

6.31. - Tasto [**ULTIMO TOTALE**]

Visualizza, se premuto, l'ultimo totale scontrino effettuato, anche durante le registrazioni di vendita di un altro scontrino.

6.32 – Tasto [**VERSAMENTI**]

Permette di effettuare prelievi di cassa in lire o in valuta con la stampa di uno scontrino non fiscale.

- Premere il tasto [**VERSAMENTI**]; sul display appare la scritta **VERSAMENTO**
- Inserire l'importo in lire o valuta e premere il tasto [**SUBTOTALE**]; sul visore appare la scritta **INS. TIPO VERS**, operare quindi come segue in funzione del tipo di versamento da effettuare:
 - Versamento di denaro contante in Lire:
 - Confermare l'importo inserito con il tasto [**TOTALE**]
 - Versamento di denaro contante in Valuta
 - Confermare l'importo inserito impostando il **numero** (da 1 a 9) della valuta seguito dal tasto [**TOTALE**]
 - Versamento di Assegni
 - Confermare l'importo inserito con il tasto [**ASSEGNI**]
 - Versamento di Ticket
 - Confermare l'importo inserito impostando il **numero** (da 1 a 10) del ticket seguito dal tasto [**TICKET**]
 - Versamento di Carte di Credito
 - Confermare l'importo inserito impostando il **numero** (da 1 a 10) della Carta di Credito seguito dal tasto [**CREDITO/CARTA DI CREDITO**]
- Al termine, dopo aver inserito i vari versamenti, chiudere l'operazione premendo il tasto [**VERSAMENTO**].

E' possibile effettuare un massimo di 8 versamenti giornalieri e per continuare ad operare e' obbligatorio eseguire una chiusura giornaliera.

6.33. – Tasti [CODICE FISCALE/P. IVA]

Utilizzando questa funzione è possibile stampare sullo scontrino fiscale dati riguardanti il codice fiscale o la partita IVA dell'acquirente/committente. Tali dati verranno stampati dopo l'indicazione di totale e prima del logotipo fiscale, come visualizzato nella figura a fianco, preceduti dalla scritta C.F. CLIENTE e inseriti tra due linee tratteggiate, con evidenziazione grafica differenziata rispetto alle altre indicazioni..

Per stampare, sullo scontrino fiscale rilasciato al Cliente, la PARTITA IVA del cliente/committente, prima di aprire uno scontrino o a scontrino aperto, premere il tasto **[C.Fisc./P.IVA]** una sola volta; sul visore comparirà:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|
| A | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 |
| P | A | R | T | I | T | A | | | | | | | | | | | | | |

Figura A

oppure, per stampare il **Codice Fiscale** del cliente/committente, prima di aprire uno scontrino o a scontrino aperto, premere il tasto **[C.Fisc./P.IVA]** due volte; sul visore comparirà:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|
| A | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 |
| C | O | D | I | C | E | | | | | | | | | | | | | | |

Figura B

| | |
|----------------------------|-------------|
| RAGIONE SOCIALE | |
| Via Scala 12 -MILANO- | |
| REPARTO 1 | 1000 |
| PLU N°1 | 200 |
| TOTALE | 1200 |
| ===== | |
| C.F. CLIENTE | |
| ABCDEF12G34H567I | |
| ===== | |
| 11-04-97 | 15-26 SF. 1 |
| M ^F DP 95001370 | |

Nel caso fosse necessario abbandonare la funzione, premere nuovamente il tasto **[C.Fisc./P.IVA]** fino a che si ritorna nello stato di registrazione normale.

Nella situazione visualizzata in figura a e in figura b è possibile impostare i caratteri alfanumerici che compongono codice fiscale / partita IVA facendo riferimento alla tastiera in Figura 3, che usa uno standard utilizzato per i telefoni cellulari.

| | | | |
|-----------------|------------|------------|------------|
| | | | X CAR |
| | 7 P R S | 8 T U V | 9 W X |
| CORREZ. CAR | 4 G H I | 5 J K L | 6 M N |
| STORNO CANC. | 1 | 2 A B C | 3 D E F |
| | 0 O Q Z | | |

- | | |
|---------------------|--|
| <u>TASTI</u> | <u>FUNZIONI</u> |
| da [0] a [9]: | impostazione codice alfanum. |
| [X] | conferma il carattere inserito e avanza di 1 carattere |
| [CORREZ.] | torna indietro di 1 carattere |
| [STORNO] | cancella l'intero codice impostato |

Figura C

Per impostare un carattere alfanumerico occorre premere in sequenza il tasto numerico corrispondente fino a che la lettera o il numero desiderato non comparirà sul visore. In particolare:

- impostando il codice fiscale il programma esegue un controllo automatico per cui nei campi alfabetici vengono fatte scorrere solo lettere, mentre nei campi numerici vengono visualizzate solo cifre numeriche;
- impostando una partita IVA, vengono accettati solo valori numerici.




Esempio:

per impostare il codice fiscale ABCDEF12G34H567I:

premere due volte il tasto



| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|
| A | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 |
| C | O | D | . | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | |
|--|---|---------------------------------|
| premere una volta il tasto |  | C O D . F I S C A L E 1 |
| | | A |
| confermare premendo (il cursore si sposta a destra) |  | C O D . F I S C A L E 2 |
| | | A _ |
| premere due volte il tasto |  | C O D . F I S C A L E 1 |
| | | A B |
| e così via fino ad impostare l'intero codice fiscale; una volta terminato confermare premendo il tasto |  | C O D . F I S C A L E 1 6 |
| | | A B C D E F 1 2 G 3 4 H 5 6 7 I |

Se il codice fiscale o partita IVA impostati sono corretti, il registratore ritorna in stato REG per permettere il completamento delle operazioni di registrazione.

Se il codice impostato non è corretto viene visualizzato il messaggio "**CHECKSUM ERRATO**".

Per uscire dallo stato di errore basta premere il tasto **[CL]**, il codice appena impostato viene rivisualizzato ed è possibile correggerlo servendosi dei tasti in Figura 3.

6.34. – Tasto [SHIFT TASTIERA]

È possibile abbinare ai tasti una seconda funzione che si attiva temporaneamente, per una sola operazione, premendo il tasto [SHIFT].

Le funzioni da associare ai tasti sono impostabili con la programmazione 86 descritta in seguito.

Gli unici tasti a cui non è possibile assegnare una seconda funzione sono: i tasti numerici **[1] [9] [0] [00] [000]**, il tasto virgola **[,]**, il tasto **[CL]**, il tasto **[X]**, il tasto **[SUB-TOTALE]** ed il tasto **[TOTALE]**.

6.35. – Tasto [CODICE CLIENTE]

Questo tasto permette di stampare sullo scontrino, dopo il logotipo fiscale, un codice di 13 cifre che identifica il Cliente.

Il codice Cliente viene inoltre archiviato sulla memoria aggiuntiva del 200 SB-E FOOD insieme alle transazioni; questo permette ad un programma residente sul PC collegato di richiedere, per esempio, tutti gli scontrini del singolo cliente per l'eventuale fatturazione complessiva.

6.36. – Tasto [CODICE PRODOTTO]

Questo tasto viene utilizzato per richiedere al personal computer collegato al 200 SB-E FOOD, le informazioni di vendita relative agli articoli non archiviati sulla memoria del registratore di cassa; funziona in pratica come il tasto **[PLU]**, descritto prima, ma accede ad un archivio diverso.

In assenza di un PC collegato e di un programma che risponde alle interrogazioni del registratore di cassa, questa funzione non è necessaria.

6.37. – Tasto [VISUALIZZA PRODOTTO]

Questo tasto viene utilizzato per richiedere la visualizzazione di descrizione e prezzo di vendita degli articoli archiviati nella memoria del registratore di cassa; funziona in pratica come il tasto **[PLU ENTRY]**, descritto prima, ma anziché digitare manualmente il codice dell'articolo si utilizza il lettore di codici a barre collegato per l'identificazione dell'articolo. La sequenza operativa è la seguente:

[VISUALIZZA PRODOTTO], **Codice Prodotto** (letto con il barcode reader).

Con la visualizzazione di descrizione e prezzo dell'articolo attiva si può effettuare la vendita del prodotto premendo il tasto **[PLU]**, annullare l'operazione premendo il tasto **[CL]**, oppure modificare il prezzo di vendita dell'articolo impostando con la tastiera numerica il nuovo valore seguito dal tasto **[PLU]**.

6.38. – LETTURA CODICI DA BILANCIA

L'eventuale lettore ottico collegato alla cassa consente di leggere i codici a barre stampati sugli scontrini delle bilance. Il registratore può comportarsi in due modi diversi:

- 1) invia qualsiasi codice letto al P.C. collegato, se sta' funzionando in modalità SLAVE, perché sia processato e per ricevere le informazioni legate al codice (descrizione, prezzo, reparto),
- 2) processa internamente il codice letto se sta' funzionando in modalità STAND ALONE.

Di seguito viene illustrata la gestione dei codici a barre in modalità STAND-ALONE:

FORMATO A : codice emesso da bilancia (standard Dataprocess)

200RPPKPPPPK

dove 200 = parte fissa del codice
 R = N° del reparto dove viene effettuata la vendita; può assumere un valore da 0 a 9; se viene programmato a 0 il 200 SB-E FOOD legge l'importo ma rimane in attesa che l'operatore prema un tasto di REPARTO per effettuare la transazione
 P P P P P P = importo dello scontrino da bilancia
 K K = cifre di controllo (intermedia / finale)

Il 200 SB-E FOOD legge il prezzo ed il reparto, ed effettua la transazione senza nessuna ricerca nella memoria interna

FORMATO B : CODICI A PREZZO VARIABILE EMESSO DA BILANCIA O ETICHETTATRICE

21CCCCKIIIIK , 29CCCCKIIIIK

dove 21CCC+29CCC = parte fissa del codice che identifica l'articolo all'interno della memoria
 IIII = importo dell'etichetta o dello scontrino
 K K = cifre di controllo (intermedia / finale)

Il registratore dopo aver ricevuto il codice dal lettore ottico, ricerca nella sua memoria l'articolo corrispondente alla prima parte di codice (per ottenere la descrizione, e reparto associati al PLU), quindi legge l'importo ed effettua la registrazione.

La programmazione di questi prodotti segue le stesse regole di tutti i PLU, le uniche differenze stanno nei prezzi, che rappresentano i prezzi al Kg, e nel codice articolo che prevede la programmazione dei primi 6 digits ed il riempimento sino alla 13° cifra con degli zeri.

Per facilitare il caricamento di questi articoli è possibile leggere i codici con il lettore collegato, la cassa provvederà automaticamente alla formattazione del codice con gli zeri, come descritto sopra.

Per avere la stampa del peso del PLU sullo scontrino occorre programmare il prezzo al Kg nel PLU. Se il prezzo programmato è zero, viene stampata quantità uguale a uno.

FORMATO C, CODICI GENERICI

20CCCCCCCCCK

Il registratore effettua la ricerca in memoria su tutto il codice.

È possibile leggere codici a barre la cui parte finale contiene informazione sul **PESO DELL'ARTICOLO**, del tipo: **21CCCCKIIIIK , 29CCCCKIIIIK**

Dove 21CCC + 29CCC = parte fissa del codice
 P P P P P = peso in chilogrammi espresso con 2 interi e 3 decimali (da 00,001 a 99,999 chilogrammi)
 K K = cifre di controllo (intermedia / finale)

in questo caso viene effettuata una transazione ottenuta moltiplicando il peso letto dal codice a barre per il prezzo programmato del PLU.

Per ottenere la lettura di un codice a barre di questo tipo occorre programmare nel 16° carattere della descrizione del PLU il carattere "*" (asterisco). Anche in questo caso **occorre programmare il prezzo al Kg** nel PLU.

1) Premere il tasto [RICEVUTA FISCALE]; sul visore appare:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|--|---|
| A | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 |
| R | I | C | E | V | U | T | A | | | | | N | U | M | E | R | O | | |

- 2) Correggere, se occorre, il numero di Ricevuta Fiscale (il numero può essere solo aumentato e mai diminuito), e confermare premendo il tasto [RICEVUTA FISCALE], sul visore appare la scritta **"INSERIRE MODULO - PREMERE CONTANTI"**.
- 3) Inserire il modulo per la Ricevuta Fiscale e premere il tasto [TOTALE].
- 4) Se il modulo e' stato posizionato correttamente la Slip-Printer stampa la Ricevuta Fiscale, altrimenti sul visore del 200 SB-E FOOD appare il messaggio **"MANCA MODULO"**

A stampa ultimata sul giornale di fondo del 200 SB-E FOOD viene stampata la scritta **"EMESSA RICEVUTA FISCALE"** seguita dal numero, il totale, la data e l'ora di emissione.

Se occorre avere lo scontrino non fiscale relativo alla Ricevuta Fiscale occorre premere il tasto [TOTALE] a stampa della Ricevuta ultimata.

N. B.: sull'azzeramento di fine giornata (Finanziario), viene riportato il numero delle ricevute emesse con il rispettivo totale.

7. - STAMPE E LETTURE (STATO X)

In questo stato il **200 SB-E FOOD** emette stampe di resoconti gestionali giornalieri o periodici, non fiscali.

Per ottenere queste stampe occorre inserire la chiave gestionale BLU, digitare il codice corrispondente scegliendo tra quelle riportate nella tabella seguente e premere il tasto **[TOTALE]**.

Per inserire il primo codice è sufficiente digitare le cifre interessate, per passare da una lettura all'altra occorre premere il tasto **[,]** prima di inserire il nuovo codice.

Per esempio : se si desidera avere il **Rapporto Finanziario Giornaliero** e subito dopo il **Rapporto Reparti Giornaliero**, una volta selezionato lo stato "X" occorre premere i tasti:

[0] [1] [TOTALE]

viene stampato il **Rapporto Finanziario Giornaliero**, dopodiché premendo:

[0] [2] [TOTALE]

viene stampato il **Rapporto Reparti Giornaliero**. Togliere la chiave Blu ed inserire nuovamente la Verde per tornare allo stato "REG".

La tabella che segue indica i codici e le letture corrispondenti che si possono ottenere :

| CODICE | RAPPORTO |
|--------|--|
| 01 | FINANZIARIO GIORNALIERO |
| 02 | REPARTI GIORNALIERO |
| 03 | P.L.U. GIORNALIERO |
| 04 | ORARIO GIORNALIERO |
| 05 | OPERATORI GIORNALIERO |
| 06 | PROMOZIONI GIORNALIERO |
| 07 | FINANZIARIO PERIODICO |
| 08 | REPARTI PERIODICO |
| 09 | P.L.U. PERIODICO |
| 10 | ORARIO PERIODICO |
| 11 | OPERATORI PERIODICO |
| 12 | PROMOZIONI PERIODICO |
| 13 | TOTALE GIORNALIERO/CONTANTE IN CASSA (solo visualizzazione; la scelta si effettua premendo il tasto TOTALE) |
| 14 | VERSAMENTI GIORNALIERO |

L'elenco riportato in tabella si può stampare premendo il tasto **[SUB-TOTALE]** subito dopo essersi posizionati nello stato X.

I rapporti **Giornalieri** forniscono all'utente tutte le informazioni relative alla situazione cassa ed ai movimenti effettuati nel corso della giornata, (cioè dall'ultimo azzeramento effettuato), senza effettuare nessun azzeramento.

I vari dati sono identificabili sulle stampe con la relativa descrizione riportata sulla sinistra dello scontrino stesso.

I rapporti Finanziario e Reparti, vengono azzerati effettuando la Chiusura o l'Azzeramento Finanziario

in stato **"Z"**, mentre i rapporti PLU ed Orario si azzerano con l'apposita selezione sempre in stato **"Z"** (vedi capitolo **9 - AZZERAMENTI**).

I rapporti **Periodici** forniscono la stessa tipologia di dati dei rapporti giornalieri ma sono rapportati ad un lasso di tempo superiore al giornaliero; la periodicità di tali letture è a completa discrezione dell'utente (settimanale, mensile, annuale, ecc.).

I rapporti periodici vengono azzerati eseguendo i corrispondenti azzeramenti in stato **"Z"**.

E possibile ottenere la stampa, sia giornaliera che periodica, di un solo reparto o PLU; per fare ciò occorre selezionare la lettura desiderata con il relativo codice e premere, prima del tasto **[TOTALE]** il numero del reparto o del PLU di cui interessa il rapporto.

Per esempio se si desidera avere la stampa delle vendite effettuate nel REPARTO 1, dopo aver selezionato lo stato **"X"**, occorre premere in sequenza i tasti :

[0] [2] [1] [TOTALE]

8. - AZZERAMENTI (STATO Z)

Per azzeramenti si intende la stampa dei resoconti giornalieri/periodici con relativo azzeramento dei registri.

Per ottenere questi azzeramenti occorre inserire la chiave gestionale GIALLA, selezionare con la tastiera numerica il tipo di azzeramento che si desidera scegliendo tra quelli riportati nella tabella seguente e premere il tasto [**TOTALE**].

Per inserire il primo codice è sufficiente digitare le cifre interessate, per passare da una lettura all'altra occorre premere il tasto [,] prima di inserire il nuovo codice.

Per esempio : se si desidera avere la **Chiusura Fiscale Giornaliera** e subito dopo l'**Azzeramento PLU Giornaliero**, una volta selezionato lo stato "Z" occorre premere i tasti:

[0] [1] [TOTALE] viene stampata la **Chiusura Fiscale Giornaliera**, dopodiché premendo :

[,] [0] [3] [TOTALE] viene stampato l'**Azzeramento PLU Giornaliero**

La tabella che segue indica i codici e gli azzeramenti che si possono ottenere :

| CODICE | AZZERAMENTO |
|--------|--|
| 01 | FISCALE GIORNALIERO |
| 02 | FINANZIARIO GIORNALIERO con CHIUSURA FISCALE |
| 03 | P.L.U. GIORNALIERO |
| 04 | ORARIO GIORNALIERO |
| 05 | OPERATORI GIORNALIERO |
| 06 | PROMOZIONI GIORNALIERO |
| 07 | FINANZIARIO PERIODICO |
| 08 | P.L.U. PERIODICO |
| 09 | ORARIO PERIODICO |
| 10 | OPERATORI PERIODICO |
| 11 | PROMOZIONI PERIODICO |
| 18 | STAMPA TUTTI I RAPPORTI |

L'elenco riportato in tabella più alcune stampe e/o letture riservate ai Tecnici Autorizzati, si può stampare premendo il tasto [SUB-TOTALE] subito dopo essersi posizionati nello stato Z.

Per ottenere sia la **Chiusura Fiscale Giornaliera** che la suddivisione delle vendite per reparti occorre richiedere l'**Azzeramento Finanziario Giornaliero** (codice 02).

Una volta effettuata questa stampa non è più possibile richiedere la **Chiusura Fiscale Giornaliera** (codice 01), in quanto le memorie del registratore di cassa sono già state cancellate.

Allo stesso modo non è possibile ottenere l'**Azzeramento Finanziario Giornaliero** dopo la stampa della **Chiusura Fiscale Giornaliera**.

Gli azzeramenti **Giornalieri** forniscono all'utente tutte le informazioni relative alla situazione cassa ed ai movimenti effettuati nel corso della giornata, (cioè dall'ultimo azzeramento effettuato), azzerando i relativi registri.

I vari dati sono identificabili sulle stampe con la relativa descrizione riportata sulla sinistra dello scontrino stesso.

Tutte le stampe che si ottengono in questo stato azzerano i dati contenuti in memoria (non quelli contenuti in memoria fiscale), quindi se si vogliono delle stampe senza azzeramento l'utente deve effettuare quelle riportate nel capitolo precedente.

Gli azzeramenti **Periodici** forniscono la stessa tipologia di dati dei rapporti giornalieri ma sono rapportati ad un lasso di tempo superiore al giornaliero, la periodicità di tali letture è a completa discrezione dell'utente (settimanale, mensile, annuale, ecc.).

È possibile ottenere l'azzeramento, sia giornaliero che periodico, di un solo PLU, reparto o operatore; per fare ciò occorre selezionare l'azzeramento desiderato con il relativo codice e premere, prima del tasto **[CONTANTE]** il numero del PLU di cui interessa il rapporto.

Per esempio se si desidera avere l'azzeramento delle vendite effettuate del PLU 1, dopo aver selezionato lo stato "Z", occorre premere in sequenza i tasti :

[.] [0] [3] [1] [TOTALE]

L'azzeramento n° **18 – STAMPA TUTTI I RAPPORTI**, permette di stampare ed azzerare con un comando solo i totali di PLU, FASCIE ORARIE, OPERATORI, FINANZIARIO ed infine stampa la CHIUSURA FISCALE.

È possibile scegliere quale di questi rapporti eliminare dalla stampa operando come segue:

Dopo aver selezionato l'azzeramento n° 18, premendo il tasto [X] sul visore appare:

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|--|---|---|---|--|---|---|---|--|---|---|---|
| | 1 | | | | 2 | | | | 3 | | | | 4 | | |
| P | L | U | | | O | R | A | | O | P | E | | F | I | N |

Premere il tasto numerico corrispondente al rapporto da eliminare sapendo che:

PLU stampa ed azzeri i totali dei PLU

ORA stampa ed azzeri i totali delle vendite per fasce orarie

OPE stampa ed azzeri i totali per operatori

FIN stampa ed azzeri i totali finanziari

Esempio:

Se si vuole eliminare l'azzeramento delle fasce orarie e degli operatori, occorre premere i tasti [2] e [3]. Il visore si presenterà così:

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|--|---|--|--|--|---|--|--|--|---|---|---|
| | 1 | | | | 2 | | | | 3 | | | | 4 | | |
| P | L | U | | | | | | | | | | | F | I | N |

Questi rapporti non verranno più stampati sino a nuova impostazione.

Per abilitare nuovamente questi rapporti occorre ripetere l'operazione dall'inizio.

9. - PROGRAMMAZIONE (STATO SET)

Per entrare in stato di programmazione occorre inserire la chiave gestionale **ROSSA**, la selezione dei vari stati si effettua impostando i corrispondenti codici.

La prima programmazione scelta, dopo aver inserito la chiave gestionale, si effettua premendo soltanto il codice desiderato; per passare poi da una programmazione all'altra occorre far precedere il codice dal tasto [,]; eventuali errori d'impostazione si annullano con il tasto [CL].

Nelle spiegazioni che seguono verranno indicati soltanto i codici delle varie programmazioni, senza l'eventuale tasto [,].

N.B. : Alcune programmazioni riservate ai Tecnici Autorizzati, sono riportate nel MANUALE ASSISTENZA TECNICA.

È possibile ottenere l'elenco delle programmazioni disponibili premendo il tasto SUB-TOTALE subito dopo aver inserito la chiave gestionale.

| CODICE | PROGRAMMAZIONE | CODICE | PROGRAMMAZIONE |
|--------|-----------------------|--------|---------------------------|
| 01 | DATA ORA | 15 | PARAMETRI RICEVUTA |
| 02 | REPARTI | 16 | MESSAGGI FATTURA/RICEVUTA |
| 03 | PLU | 17 | BOLLINI |
| 04 | SCONTI/MAGGIORAZIONE | 18 | PROMOZIONI |
| 05 | ALIQUOTE IVA | 19 | DESCRIZIONE BOLLINI |
| 06 | VALUTE | 20 | DESCRIZIONI SCONTRINO |
| 07 | CARTE DI CREDITO | 81 | LINEA SERIALE CH0 |
| 08 | CONTANTI PREDEFINITI | 82 | LINEA SERIALE CH1 |
| 09 | TICKET | 83 | LINEA SERIALE CH2 |
| 10 | PLU DIRETTI | 84 | PARAMETRI CASH |
| 11 | OPERATORI | 85 | CONFIGURAZIONE TASTIERA A |
| 12 | OPZIONI | 86 | CONFIGURAZIONE TASTIERA B |
| 13 | RIGHE DI INTESTAZIONE | | |
| 14 | PARAMETRI FATTURA | 99 | ORDINAMENTO PLU |

9.1. - Programmazione delle descrizioni alfanumeriche

Per i reparti, PLU, carte di credito, ecc. è possibile programmare una descrizione alfanumerica.

Per inserire la descrizione occorre tenere presente che ad ogni lettera o numero che si intende far stampare corrisponde un codice di due caratteri riportato in Appendice A.

Il tasto [X] fa incrementare il contatore di una posizione, il tasto [CORREZIONE] permette di tornare indietro di una posizione, il tasto [00] permette la ripetizione dell'ultimo carattere inserito, il tasto [-S] permette di centrare il testo nella riga, mentre il tasto [STORNO] cancella tutto il testo inserito.

9.2. - Programmazione DATA/ORA

N.B. : Questa operazione può essere effettuata soltanto prima dell'emissione di scontrini fiscali, e quindi dopo un azzeramento fiscale.

Premendo in sequenza i tasti [0] e [1], sul visore appare:

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S | 0 | 1 | | | | | | 2 | 9 | - | 0 | 8 | - | 9 | 6 |
| D | A | T | A | | | | | | | | | | | | |

in alto a destra compare la data attuale, in formato giorno, mese, anno. Impostare la nuova data, tramite tastiera numerica, nel formato GG-MM-AA, (eventuali errori d'impostazione si annullano premendo il tasto [CL]), e premere il tasto [X] per confermarla.

N.B. : occorre prestare molta attenzione alla programmazione della data .

NON E' POSSIBILE PROGRAMMARE UNA DATA ANTECEDENTE A QUELLA DELL'ULTIMA OPERAZIONE FISCALE ESEGUITA; EVENTUALI ERRORI DI IMPOSTAZIONE POTREBBERO

COMPROMETTERE IRRIMEDIABILMENTE LA FUNZIONALITA' DEL MISURATORE FISCALE.

Una volta impostata la data, se quest'ultima è superiore all'ultima operazione fiscale eseguita di solo 1 giorno, la macchina emette un doppio segnale acustico a conferma dell'operazione.

Se la data è superiore all'ultima operazione fiscale di più di un giorno quando si preme il tasto [X], viene emesso un suono e sul visore operatore compare la scritta "PRIMA CONFERMA", occorre quindi ricontrollare accuratamente la data impostata per evitare errori, e premere il tasto [SUB-TOTALE] due volte; sui visori compariranno in sequenza le scritte "SECONDA CONFERMA" e "DATA CONFERMATA".

Se la data è inferiore all'ultima operazione fiscale effettuata, quando si preme il tasto [X] per la conferma sul visore alfanumerico appare la scritta "DATA INFERIORE" e l'operazione viene annullata. Premendo il tasto [TOTALE], sul visore operatore appare:

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|
| S | 0 | 1 | | | | | | | | 1 | 4 | - | - | 3 | 0 |
| O | R | A | | | | | | | | | | | | | |

Impostare la nuova ora nel formato HH - MM e confermarla con il tasto [X].

9.3. - Programmazione REPARTI

Questa fase permette la programmazione delle informazioni legate ai reparti diretti in tastiera e a quelli indiretti. Premendo i tasti [0] e [2] sul visore appare :

STATO DI PROGRAMMAZIONE
N° REPARTO

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|
| S | 0 | 2 | | | 0 | 1 | | | | | | | | | | |
| N | U | M | E | R | O | | | | | R | E | P | A | R | T | O |

Digitare il n° di reparto che si intende programmare con la tastiera numerica, (per default viene visualizzato il n° reparto 1) e premere il tasto [TOTALE], sul visore appare :

N° REPARTO
CONTACARATTERI
CODICE CARATTERE

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|---|--|---|---|
| S | 0 | 2 | | | | | | | | 1 | | | | 1 | | 0 | 0 |
| -- | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CURSORE

Inserire la descrizione alfanumerica (massimo 20 caratteri), facendo riferimento alla tabella di codifica dei caratteri riportata in APPENDICE A. Una volta programmata la descrizione premere il tasto [TOTALE] sul visore appare:

PREZZO REPARTO

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S | 0 | 2 | | | | | | | | | | | | 1 | 0 | 0 | 0 |
| P | R | E | Z | Z | 0 | | | | | R | E | P | A | R | T | O | A |

Impostare con la tastiera numerica il prezzo unitario del reparto; premendo il tasto [TOTALE] appare in sequenza il prezzo unitario B; i prezzi A e B rappresentano i prezzi selezionabili in stato "REG" con il tasto [SCELTA PREZZO].

N.B.: se non si utilizzano i reparti a prezzo libero è necessario programmare almeno un prezzo unitario, altrimenti in fase di registrazione se viene premuto il tasto di reparto appare il messaggio NON PROGRAMMATO.

Al termine premere il tasto [TOTALE], sul visore appare :

N° REPARTO
FLAG REPARTO SINGOLO SI / NO

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|---|---|---|---|
| S | 0 | 2 | | | | | | | | 1 | | | | | | | 0 |
| N | O | | | S | I | N | G | O | L | O | | | | R | E | P | . |

Premendo il tasto **[X]** si sceglie alternativamente se il reparto deve funzionare da articolo singolo o no. Premere il tasto **[TOTALE]**, sul visore appare:

N° REPARTO
NUMERO GRUPPO IVA

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|--|--|---|---|---|---|---|--|---|---|---|
| S | 0 | 2 | | | | | | | 1 | | | | | | 0 | | |
| G | R | U | P | P | O | | | | T | A | S | S | A | | R | E | P |

Inserire mediante tastiera numerica il codice (da 1 a 4), corrispondente all'aliquota IVA legata al reparto. Premere il tasto **[TOTALE]**, sul visore appare:

LIMITE PREZZO

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|
| S | 0 | 2 | | | | | | | | | | | | | | | 0 | |
| L | I | M | I | T | E | | | | | | | | P | R | E | Z | Z | O |

Si programma in questa fase il massimo prezzo impostabile sul reparto (max 999.999.999), se si programma zero non si ha nessun controllo. Premere il tasto **[TOTALE]**, sul visore appare :

N° REPARTO
NUMERO GRUPPO STAMPA

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|--|---|
| S | 0 | 2 | | | | | | | | 1 | | | | | | | 0 |
| G | R | U | P | P | O | | | | | S | T | A | M | P | A | | |

Mediante tastiera numerica è possibile abbinare il reparto ad un gruppo stampa (da 1 a 9). Premere il tasto **[TOTALE]**, sul visore appare:

N° REPARTO
CONTACARATTERI
CODICE CARATTERE

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|---|---|
| S | 0 | 2 | | | | | | | | 1 | | | | | | | 0 | 0 |
| -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CURSORE

Inserire l'unità di misura (Lt, Kg, Pz., ecc.) facendo riferimento ai codici di APPENDICE A, della merce relativa al reparto che si sta programmando.

Tale descrizione sarà poi riportata nella eventuale fattura richiesta dal cliente.

9.4. - Programmazione P.L.U.

Questa fase permette la programmazione di tutte le informazioni che riguardano i possibili 18000 P.L.U. programmabili. Premere i tasti **[0]** e **[3]** sul visore appare:

STATO DI PROGRAMMAZIONE
N° REPARTO

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|--|--|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| C | O | D | I | C | E | | | | P | L | U | | | | | | | |

Impostare con la tastiera numerica, o leggere con il lettore collegato il codice a barre dell'articolo da programmare (massimo 13 cifre) e premere il tasto **[TOTALE]**, sul visore appare la scritta PLU NUOVO oppure PLU ESISTENTE. Premendo **TOTALE** appare:

N° PLU
CONTACARATTERI
CODICE CARATTERE

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|
| S | 0 | 3 | | | | | | | | | | | | | | | 1 | 0 | 0 |
| -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CURSORE

Programmare utilizzando la tastiera numerica l'eventuale descrizione del PLU, (max 20 caratteri), le

9.7. - Programmazione dei CAMBI VALUTA

In questa fase si programmano i valori di cambio e le descrizioni dei 9 cambi valuta disponibili (max 2 caratteri). Premere i tasti **[0]** e **[6]** sul visore appare :

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|--|--|
| S | 0 | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| N | U | M | E | R | O | | | | | | | V | A | L | U | T | A | | |

STATO DI PROGRAMMAZIONE
NUMERO VALUTA

Selezionare con la tastiera il numero di valuta da programmare (da 1 a 9), e premere il tasto **[TOTALE]**. Sul visore appare :

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| S | 0 | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NUMERO VALUTA
CONTACARATTERI
CODICE CARATTERE

CURSORE

Programmare la descrizione della Valuta (2 caratteri), facendo riferimento alla tabella di Appendice A. Al termine premere il tasto **[TOTALE]**, sul visore appare:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| S | 0 | 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| V | A | L | O | R | E | | | | | | | | | | | | | | |

VALORE CAMBIO

Impostare il valore del cambio (max 6 interi e 3 decimali oppure 3 interi e 9 decimali), il tasto **[CL]** cancella quanto impostato. Al termine premere **[TOTALE]** e passare alla programmazione della valuta successiva.

9.8. - Programmazione CARTE DI CREDITO

Questa fase permette di programmare la descrizione per le 10 Carte di Credito che possono essere gestite. Premere i tasti **[0]** e **[7]** sul visore appare:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| S | 0 | 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| C | A | R | T | A | | | | | | | | | | | | | | | |

STATO DI PROGRAMMAZIONE
NUMERO CARTA DI CREDITO

Impostare il n di carta di credito da programmare e premere il tasto **[TOTALE]**; sul visore appare :

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| S | 0 | 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| -- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NUMERO CARTA DI CREDITO
CONTACARATTERI
CODICE CARATTERE

CURSORE

Programmare la descrizione, (max 16 caratteri), impostando i caratteri in base all'**APPENDICE A**, (per la programmazione della descrizione valgono le regole definite per i reparti).

9.9. - Programmazione tasti CONTANTE PREFISSATO

Questa programmazione permette di abbinare ai tasti **[CONTANTE PREDEFINITO]** (max 5) il valore desiderato. Premere i tasti **[0]** e **[8]**; sul visore appare:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| S | 0 | 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| V | A | L | O | R | E | | | | | | | | | | | | | | |

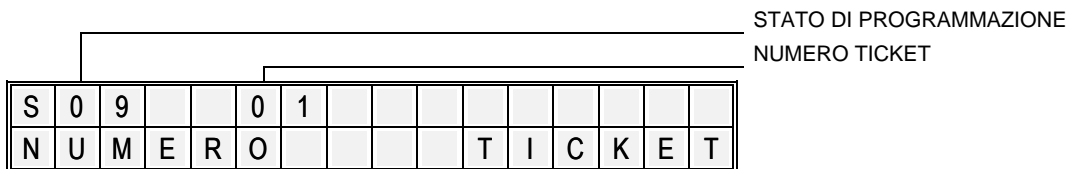
STATO DI PROGRAMMAZIONE
VALORE CONTANTE PREDEFINITO

NUMERO CONTANTI

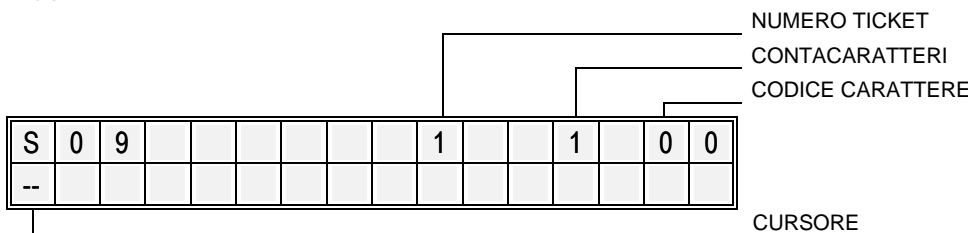
Digitare con la tastiera numerica il valore da attribuire al primo Contante Prefissato, premendo il tasto **[TOTALE]** si passa alla programmazione degli altri tasti. Il misuratore fiscale viene fornito con 4 tasti già programmati come Contanti Prefissati.

9.10. - Programmazione TICKET

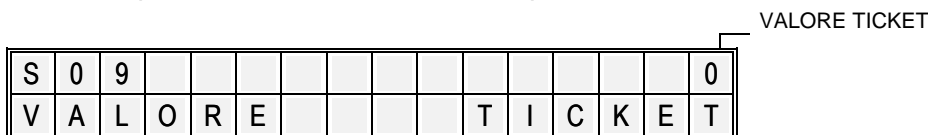
In questa fase si programmano tutte le informazioni legate ai Ticket. Premere i tasti **[0]** e **[9]** sul visore appare:



Impostare il numero di Ticket da programmare, (da 1 a 10) premere il tasto **[TOTALE]**; sul visore appare :



Programmare la descrizione del Ticket; le regole per la programmazione sono identiche a quelle descritte precedentemente; al termine premere il tasto **[TOTALE]**, sul visore appare:



Impostare il valore da assegnare al Ticket; se si desidera utilizzare il ticket a importo libero lasciare il prezzo a zero: in questo caso occorre attribuire il valore al ticket in fase di registrazione. Al termine premere il tasto **[TOTALE]** e ripetere l'operazione per gli altri Ticket.

9.11. - Programmazione tasti P.L.U. DIRETTI

In questa fase si programma l'abbinamento tra i P.L.U. ed i tasti per il richiamo diretto in tastiera. Premere i tasti **[1]** e **[0]** sul visore appare:



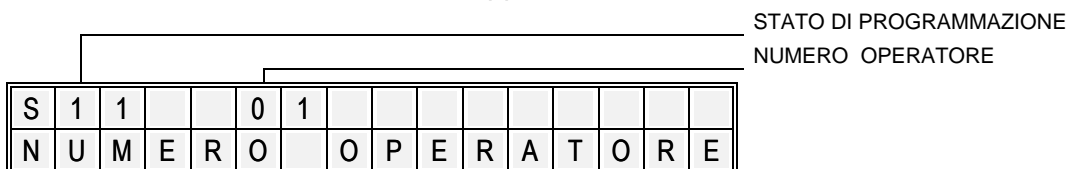
Con la tastiera numerica si imposta il codice (max 13 cifre) del P.L.U. da abbinare al primo tasto PLU DIRETTO, Il tasto **[TOTALE]** conferma la programmazione e predisporre il registratore all'inserimento del successivo codice.

I tasti dove si desidera avere i P.L.U. devono poi essere configurati (vedi paragrafo relativo alla Configurazione Tastiera).

9.12. - Programmazione OPERATORI

Questa programmazione permette di inserire tutti i parametri legati alla funzione OPERATORE.

Premere i tasti **[1]** e **[1]**, sul visore appare :



Impostare il numero Operatore (da 1 a 12), confermare con il tasto **[TOTALE]**; sul visore appare :

NUMERO OPERATORE
CONTACARATTERI
CODICE CARATTERE

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|--|--|---|---|--|--|--|--|--|---|--|---|---|
| S | 1 | 1 | | | 0 | 1 | | | | | | 1 | | 0 | 0 |
| -- | | | | | | | | | | | | | | | |

CURSORE

Programmare eventualmente il nome dell'operatore (16 caratteri), facendo riferimento ai codici dei caratteri contenuti in APPENDICE A, (per le regole vedere programmazione Reparti par. 9.2). Al termine premere il tasto **[TOTALE]**. Sul visore appare:

NUMERO OPERATORE
CODICE SEGRETO

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S | 1 | 1 | | | 0 | 1 | | | | | | | | | 0 |
| C | O | D | I | C | E | | O | P | E | R | A | T | O | R | E |

Impostare l'eventuale codice segreto abbinato a quell'operatore (massimo 4 cifre). Al termine premere il tasto **[TOTALE]**, sul visore appare:

NUMERO OPERATORE
COMMISSIONE OPERATORE

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|
| S | 1 | 1 | | | 0 | 1 | | | | | | 0 | . | 0 | 0 |
| C | O | M | M | I | S | S | I | O | N | E | | O | P | E | R |

Digitare l'eventuale commissione percentuale riservata all'operatore e premere il tasto **[TOTALE]** per passare alla programmazione degli altri operatori.

9.13. - Programmazione OPZIONI

In questa fase si programmano alcuni parametri generali riguardanti il funzionamento del Misuratore Fiscale. Per variare il valore dei parametri premere il tasto **[X]**. Premere i tasti **[1]** e **[2]**, sul visore appare:

STATO DI PROGRAMMAZIONE
NUMERO OPZIONE

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|
| S | 1 | 4 | | | 0 | 1 | | | | | | | | | |
| P | R | O | G | R | A | M | . | | O | P | Z | I | O | N | I |

Per default il contatore di OPZIONE si posiziona a 1, impostare con la tastiera numerica l'OPZIONE da programmare e premere il tasto **[TOTALE]**. A questo punto viene visualizzata la descrizione e il valore corrente della OPZIONE; per cambiare il valore dell'OPZIONE premere il tasto **[X]**. Premendo il tasto **[TOTALE]** si conferma il nuovo valore e si procede con l'opzione successiva.

Qui di seguito verranno descritte le opzioni programmabili.

OPZIONE # 1 : OPERATORI IN APPRENDIMENTO

Per default il Misuratore Fiscale si setta in **"NO APPRENDIMENTO"**, cioè il funzionamento dello strumento fiscale è quindi operativo.

Premendo il tasto **[X]** si commuta la condizione precedente e la macchina funziona in modo non fiscale, per permettere agli utenti l'apprendimento dell'uso della stessa.

Gli scontrini che vengono emessi sono **NON FISCALI**, e sono caratterizzati dal fatto che tutti gli spazi vuoti tra una scritta e l'altra, vengono riempiti con dei punti interrogativi.

Per poter abilitare questa funzione occorre che non siano stati emessi scontrini fiscali, in tal caso bisogna azzerare la macchina.

Al momento dell'abilitazione dello stato di apprendimento il registratore visualizza la scritta **"ATTENDERE"** e dopo alcuni secondi emette uno scontrino di inizio apprendimento.

Dal momento in cui viene attivato l'apprendimento si possono eseguire tutte le operazioni ammesse

tranne gli azzeramenti fiscali.

GLI SCONTRINI EMESSI NON INCREMENTANO I TOTALI DEI REGISTRI.

OPZIONE # 2 : TASTIERA SONORA

Per default la tastiera non è sonora, premendo il tasto **[X]** si commuta la condizione e quindi, in stato **REG**, alla pressione di un tasto qualsiasi viene emesso un segnale acustico.

OPZIONE # 3 : STAMPA APERTURA CASSETTO

Per default non si hanno stampe di scontrini in seguito all'apertura del cassetto, premendo il tasto **[X]** si commuta la condizione e quindi, in stato **"REG"**, all'apertura del cassetto, al di fuori di transazioni di vendita, seguirà la stampa di uno scontrino non fiscale di apertura cassetto.

OPZIONE # 4 : ATTIVAZIONE OPERATORI

Per default non vengono utilizzati gli operatori, premendo il tasto **[X]** si cambia la condizione e viene abilitato l'uso degli operatori.

OPZIONE # 5 : OPERATORI CON CODICE SEGRETO

Premendo il tasto **[X]** si abilita l'utilizzo dei codici segreti abbinati agli operatori.

OPZIONE # 6 : RESET OPERATORI

Per default a registrazione chiusa non viene cancellato il nome e/o il codice segreto dell'operatore che sta lavorando, premendo il tasto **[X]** si cambia condizione e ad ogni operazione è possibile cambiare operatore senza dover disabilitare il precedente.

OPZIONE # 7 : STAMPA OPERATORE A FINE SCONTRINO

Premendo il tasto **[X]** si abilita la stampa, al termine dello scontrino, del nome dell'operatore che ha eseguito l'operazione di vendita.

OPZIONE # 8 : STAMPA N° PEZZI A FINE SCONTRINO

Per default non viene stampato il numero di confezioni sullo scontrino cliente, premendo il tasto **[X]**, a fine scontrino verrà stampato il numero di transazioni effettuate.

OPZIONE # 9 : STAMPA NUMERO CASSA

Programmando l'opzione con valore SI, a fine scontrino verrà stampato il numero di indirizzo della cassa.

OPZIONE # 10 : P.C. IN LINEA

Questa OPZIONE stabilisce se il registratore dovrà inviare o meno (al P.C. collegato) ad ogni transazione registrata una stringa relativa alla transazione stessa.

Questo permette l'utilizzo misto del registratore sia come ECR che come Terminale Fiscale, senza richiedere il servizio ON LINE del P.C.

OPZIONE # 11 : SINGOLA TRANSAZIONE DA BILANCIA

Per default, quando il registratore è collegato ad una bilancia, la transazione ricevuta dalla stessa non viene considerata come articolo singolo, e quindi lo scontrino non viene chiuso automaticamente.

Premendo il tasto **[X]** si cambia la condizione e quando arriva la transazione dalla bilancia, lo scontrino viene chiuso automaticamente.

OPZIONE # 12 : PREZZI UNITARI SU FATTURA/RICEVUTA

Questa OPZIONE permette di scegliere se stampare o no sulla fattura, o sulla ricevuta fiscale il prezzo unitario dell'articolo, o del reparto, nel caso di transazioni con operazioni di moltiplicazione.

OPZIONE # 13 : RICHIESTA OBBLIGATORIA SUB-TOTALE

Questa OPZIONE obbliga, oppure no, l'operatore a richiedere il Sub-Totale prima di premere il tasto di chiusura scontrino.

OPZIONE # 14 : TASTO [SCELTA PREZZO] PROTETTO

Questa OPZIONE permette di proteggere l'utilizzo del tasto **[SCELTA PREZZO]**; se il valore della

OPZIONE è "NO" (default) il tasto è attivabile solo accedendo preventivamente allo stato "X". Cambiando il valore della OPZIONE a "SI" il tasto è di nuovo attivo in stato "REG".

OPZIONE # 15 : TASTO [STORNO] PROTETTO

Questa OPZIONE permette di proteggere l'utilizzo del tasto [STORNO]; se il valore della OPZIONE è "NO" (default) il tasto è attivabile solo accedendo preventivamente allo stato "X". Cambiando il valore della OPZIONE a "SI" il tasto è di nuovo attivo in stato "REG".

OPZIONE # 16 : TASTO [RESO] PROTETTO

Questa OPZIONE permette di proteggere l'utilizzo del tasto [RESO]; se il valore della OPZIONE è "NO" (default) il tasto è attivabile solo accedendo preventivamente allo stato "X". Cambiando il valore della OPZIONE a "SI" il tasto è di nuovo attivo in stato "REG".

OPZIONE # 17 : TASTO [ANNULLO] PROTETTO

Questa OPZIONE permette di proteggere l'utilizzo del tasto [ANNULLO]; se il valore della OPZIONE è "NO" (default) il tasto è attivabile solo accedendo preventivamente allo stato "X". Cambiando il valore della OPZIONE a "SI" il tasto è di nuovo attivo in stato "REG".

OPZIONE # 18 : TASTI [%-] PROTETTO

Questa OPZIONE permette di proteggere l'utilizzo dei tasti [%-] (sconto 1, 2, 3); se il valore della OPZIONE è "NO" (default) il tasto è attivabile solo accedendo preventivamente allo stato "X". Cambiando il valore della OPZIONE a "SI" il tasto è di nuovo attivo in stato "REG".

OPZIONE # 19 : TASTO [ABBUONO] PROTETTO

Questa OPZIONE permette di proteggere l'utilizzo del tasto [ABBUONO]; se il valore della OPZIONE è "NO" (default) il tasto è attivabile solo accedendo preventivamente allo stato "X". Cambiando il valore della OPZIONE a "SI" il tasto è di nuovo attivo in stato "REG".

OPZIONE # 20 : RESET LIVELLO PREZZO A FINE SCONTRINO

Di default i prezzi A e B sono liberamente utilizzabili. Cambiando il valore della OPZIONE a "SI" si può optare per il reset automatico del prezzo B alla fine dello scontrino, (dopo aver chiuso lo scontrino con transazioni a prezzo B, il 200 SB-E FOOD si ripositiona sul primo prezzo)

OPZIONE # 21 : RESET LIVELLO PREZZO A FINE TRANSAZIONE

Il funzionamento è simile a quello della OPZIONE precedente ma il reset del prezzo avviene dopo ogni singola transazione di vendita.

OPZIONE # 22 : TAGLIANDO BOLLINI

Se il valore della OPZIONE è "SI", la parte finale dello scontrino riportante i bollini totalizzati viene automaticamente tagliata.

OPZIONE # 23 : RISTAMPA SCONTRINO

Abilitando questa opzione sarà possibile stampare *n* copie non fiscali dell'ultimo scontrino emesso.

Vi ricordiamo che gli scontrini "NON FISCALI" non possono essere consegnati all'acquirente.

OPZIONE # 24 : INTERPRETAZIONE BCR CON PREFISSO "20"

Per default un barcode con prefisso '20' viene interpretato come una stringa contenente un importo da bilancia. Premendo il tasto <X> i barcode con prefisso '20' sono stringhe contenenti un codice relativo ad un PLU interno al 200 SB-E FOOD seguito da un peso o importo.

OPZIONE # 25 : STAMPA SUB-TOTALE

Per default il Sub-Totale viene stampato solo in caso di sconti/maggiorazioni su Sub-Totale. Premendo il tasto <X> si stampa il Sub-Totale ogni volta che viene premuto il relativo tasto.

OPZIONE # 26 : STAMPA VALUTA

Abilitando questa opzione su ogni scontrino con pagamento in valuta verrà stampato il valore del cambio.

OPZIONE # 27 : BLOCCO PROGRAMMAZIONI

Abilitando l'OPZIONE si blocca l'accesso alle programmazioni più comuni.

OPZIONE # 28 : RESTO TICKET

Con questa opzione si sceglie se abilitare il calcolo del resto sui pagamenti con ticket oppure no.

OPZIONE # 29 : OBBLIGO VERSAMENTO

Se si abilita questa opzione è obbligatorio effettuare il versamento di cassa prima della chiusura giornaliera.

OPZIONE # 30 : OBBLIGO AZZERAMENTO tutti i totali

Con questa opzione si sceglie se occorre effettuare obbligatoriamente l'azzeramento Z18.

OPZIONE # 31 : TOTALE EURO

Con questa opzione si sceglie se stampare o meno il controvalore in EURO del totale scontrino.

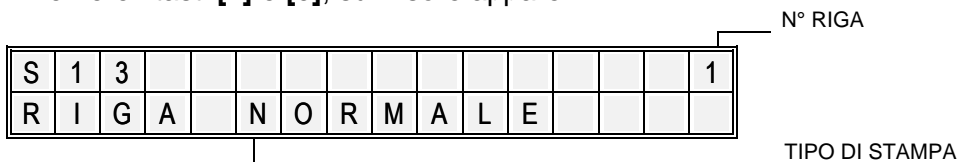
OPZIONE # 32 : TOTALE LIRE

Con questa opzione si sceglie se stampare o meno il controvalore in Lire del totale scontrino dopo l'abilitazione dell'euro definitivo.

9.14. - Programmazione STAMPA RIGHE D'INTESTAZIONE

In questa fase si programma il tipo di stampa per ogni riga d'intestazione.

Premere i tasti [1] e [3], sul visore appare:



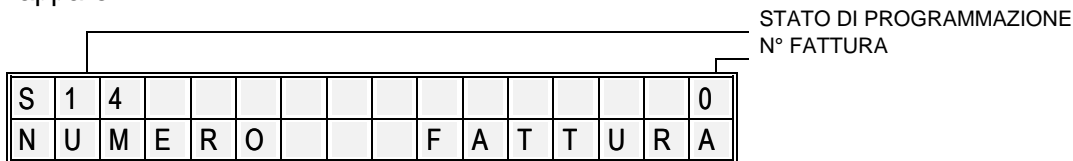
Per default tutte le righe sono stampate in carattere normale, con il tasto [TOTALE] si passano in successione le 6 righe d'intestazione e sul visore viene visualizzato il tipo di stampa per ogni riga.

Con il tasto [X], per ogni riga si può selezionare il tipo di carattere di stampa della riga tra i seguenti:

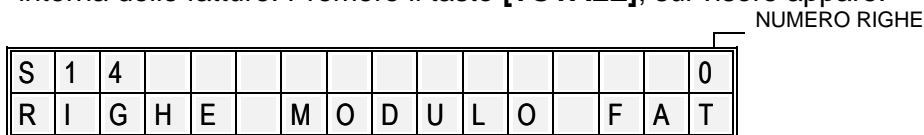
- RIGA NORMALE**
- RIGA OMBRATA**
- RIGA DOPPIA**
- RIGA TRIPLA.**

9.15. - Programmazione parametri FATTURA

In questa fase si programmano tutti i parametri riguardanti la fattura che può venire emessa dal registratore quando questo è collegato ad una stampante esterna. Premere i tasti [1] e [4]; sul visore appare:



Impostare utilizzando la tastiera numerica il numero (da 1 a 9999), da cui partirà la numerazione interna delle fatture. Premere il tasto [TOTALE]; sul visore appare:



Impostare il numero di righe per modulo di cui dovrà essere composta la fattura; per la cifra da inserire bisogna tenere conto anche delle eventuali righe bianche da lasciare in testa alla fattura.

N° RIGHE = n° Righe bianche + X X = numero da 20 a 99

Viceversa se vengono totalizzati dei bollini, a fine scontrino verrà stampato il n° dei bollini totalizzati ed il relativo messaggio.

Se non viene impostato il numero dei bollini non viene programmato, a fine scontrino non verrà stampato nessun messaggio.

9.19. - Programmazione PROMOZIONI

Con questa funzione è possibile programmare fino a 50 promozioni. Premere i tasti [1] e [8], sul visore appare:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|
| S | 1 | 8 | | | 0 | 1 | | | | | | | | | | | | | |
| N | R | . | | | | P | R | O | M | O | Z | I | O | N | E | | | | |

Mediante tasti numerici si imposta il numero di promozione da 1 a 300.

Premendo in sequenza il tasto [TOTALE] si possono programmare i seguenti campi:

1. DESCRIZIONE PROMOZIONE:

Programmare la descrizione (max 20 caratteri) della promozione. Tale descrizione verrà stampata prima del Totale scontrino se si tratta di una promozione a valore o in %, oppure solo nell'azzeramento delle promozioni se si tratta di promozione a bollini; in questo caso a fine scontrino verrà riportata la descrizione generica che si programma in chiave 19.

2. TIPO PROMOZIONI:

I tipi di promozione disponibili sono:

- NO promozione
- Promozione a valore
- Promozione in %
- Promozione con bollini

Selezionare il tipo di promozione desiderata premendo il tasto [X], e procedere poi alla imputazione del valore della promozione.

3. OCCORRENZE PROMOZIONI:

Programmare il numero di prodotti (PLU) che devono essere passati alla cassa per far scattare la promozione.

N.B. : se si programmano promozioni in % per avere sconti arrotondati occorre programmare l'arrotondamento in "programmazione ARROTONDAMENTO %", S84 parametro 3.

ESEMPI DI PROGRAMMAZIONE

Caso 1 : PROMOZIONE MxN

Per programmare una promozione **MxN** occorre impostare

tipo promozione : promozione in %, con percentuale di sconto = $(M - N / M) * 100$
approssimata con 2 cifre decimali

numero occorrenze : **M**

Ad es. per programmare una promozione 3x2 :

tipo promozione = promozione in %, con percentuale di sconto = $(3-2 / 3) * 100=33,33$

numero occorrenze = 3

Per ottenere un MxN mix & match (cioè un MxN incrociato su più prodotti) occorre associare la promozione a tutti i PLU coinvolti.

Caso 2 : PROMOZIONE a VALORE

Per programmare uno sconto di **x** £ ogni **n** prodotti occorre impostare

tipo promozione : promozione a valore, con valore = **x**

numero occorrenze : **n**

Ad esempio per programmare uno sconto di 1000 £ ogni 3 prodotti

tipo promozione = promozione a valore, con valore = 1000

numero occorrenze = 3

Caso 3 : PROMOZIONE %

Per programmare uno sconto di **y** % ogni **n** prodotti occorre impostare

tipo promozione : promozione in %, con valore = **y**

numero occorrenze : **n**

Ad esempio per programmare uno sconto di 10% £ ogni prodotto

tipo promozione = promozione in %, con valore = 10
 numero occorrenze = 1

Caso 4 : PROMOZIONE con BOLLINI

Per programmare uno sconto di **b** bollini ogni **n** prodotti occorre impostare

tipo promozione : promozione a bollini, con bollini = **b**
 numero occorrenze : **n**

Ad esempio per programmare un bollino ogni 2 prodotti

tipo promozione = promozione a bollini, con bollini = 1
 numero occorrenze = 2

9.20. - Programmazione DESCRIZIONE BOLLINI

In questo sottostato, selezionabile con i tasti [1] e [9], si programma la descrizione da associare alle promozioni in bollini associate agli articoli descritte nel paragrafo precedente.

9.21. - Programmazione DESCRIZIONE FUNZIONI

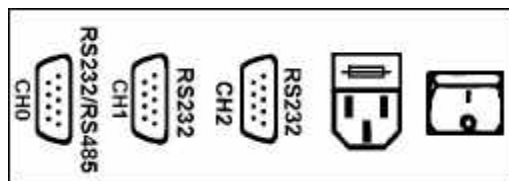
In questa fase si possono modificare le descrizioni che vengono visualizzate e stampate delle funzioni riportate di seguito, le regole per l'inserimento della nuove descrizione sono le stesse descritte per l'inserimento della descrizione dei reparti, Plu, ecc.

| | | |
|-----------------|---------------------------|---------------------------------|
| BONIFICO | ENRATE CONTANTI | RECUPERO CREDITO ASSEGNI |
| (%-) 1 | USCITE CONTANTI | CONTANTE |
| (%-) 2 | ENTRATE ASSEGNI | NON CALCOLA |
| (%-) 3 | USCITE ASSEGNI | CREDITO |
| (%+) | RECUPERO CREDITO CONTANTI | ASSEGNI |

Le regole per l'inserimento delle nuove descrizioni sono le stesse descritte per l'inserimento della descrizione dei reparti, Plu, ecc.

9.22. - Configurazione LINEE SERIALI

Il **200 SB-E FOOD** viene fornito con 3 linee seriali RS232 standard CH0, CH1, CH2 posizionate nelle immediate vicinanze della presa di alimentazione elettrica. (solo in alcuni casi specifici il canale CH0 può essere configurato come RS485).



Per ogni porta è possibile settare i parametri di comunicazione ed il tipo di dispositivo collegato.

La selezione di queste programmazioni si effettua con le chiavi di programmazione:

- [8] [1] per la porta CH0, - [8] [2] per la porta CH1, - [8] [3] per la porta CH2.

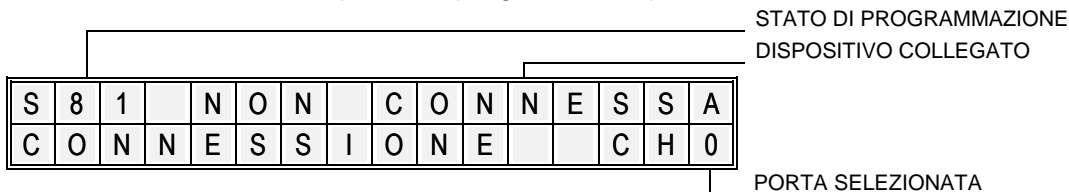
Nell'esempio che segue viene mostrata la parametrizzazione della porta CH0; la procedura è identica per le altre due eventuali porte.

N.B. : le eventuali bilance collegate devono seguire il seguente abbinamento:

**Bilancia A canale CH0 Bilancia B canale CH1 Bilancia C
 Canale CH2**

| 200 SE (9 pin) | |
|----------------|---|
| TXD | 3 |
| RXD | 2 |
| RTS | 7 |
| CTS | 8 |
| | |
| GND | 5 |

Una volta selezionata la porta da programmare, premendo il tasto [TOTALE], sul visore appare:



Con il tasto [X] si effettua la scelta del dispositivo da collegare tra i seguenti:

| | |
|-------------------|---------------|
| NON CONNESSA | BILANCIA C |
| PERSONAL COMPUTER | SLIP PRINTER |
| BARCODE READER | CARD READER |
| BILANCIA A | TERMINALE POS |
| BILANCIA B | |

Una volta selezionato il dispositivo da collegare, premendo il tasto [TOTALE], si passa alla programmazione dei parametri di trasmissione.

Per ogni campo selezionato è possibile effettuare la scelta del valore appropriato con il tasto [X] come mostra la seguente tabella, la conferma e il passaggio al campo successivo si effettua premendo il tasto [TOTALE].

| | |
|------------------|---|
| BAUD RATE | 38400 - 19200 - 9600 - 4800 - 2400 - 1200 |
| PARITÀ | ODD - EVEN - NO PARITY |
| BITS DATO | 7 - 8 |
| STOP BITS | 1 - 2 |

I segnali presenti sulle tre porte seriali sono disposti come indicato in figura:

9.23. - Programmazione PARAMETRI

In questa fase si programmano alcuni parametri per il funzionamento del registratore. Premere i tasti [8] e [4], sul visore appare:



Mediante tastiera numerica si imposta il VALORE D'IMPUTAZIONE (da 1 a 99).

La cifra digitata da tastiera in stato REG, per poter essere accettata, dovrà essere pari ad un multiplo del VALORE D'IMPUTAZIONE.

L'utilizzo di questa funzione è legato alla frazione monetaria minima del paese in cui si utilizza il registratore.

Per esempio: in Italia, la frazione monetaria minima è 5 Lire, quindi programmando il VALORE D'IMPUTAZIONE pari 5, il registratore accetterà soltanto importi pari o multipli di 5 Lire.

Premendo il tasto [TOTALE], sul visore appaiono in sequenza i seguenti parametri:

ARROTONDAMENTO IMPORTO:

Mediante tastiera numerica si imposta il valore di arrotondamento dell'importo (da 1 a 999), che il registratore effettua sui risultati delle moltiplicazioni o delle vendite frazionate.

ARROTONDAMENTO IMPORTO %:

Mediante tastiera numerica si programma il valore di arrotondamento che il registratore effettua sugli sconti o sulle maggiorazioni in percentuale, sia sugli articoli singoli che sul Sub-Totale.

ARROTONDAMENTO VALUTA:

Mediante tastiera numerica si imposta il valore di arrotondamento da applicare sui pagamenti effettuati in valuta e sui cambi valuta.

N° RITRASMISSIONI:

Si imposta, in questa fase, il numero massimo di trasmissioni della stessa stringa (cioè tentativi di colloquio) tra il registratore e il P.C. collegato.

TEMPO TRA LE RITRASMISSIONI:

Mediante tastiera numerica si imposta il tempo massimo, in secondi, tra una trasmissione e l'altra.

INTENSITÀ STAMPANTE:

Premendo il tasto [X] si varia l'intensità di stampa delle stampanti (valori da 1 a 25), il valore di default è 12.

INTENSITÀ VISORI LCD:

Con il tasto [X] si regola l'intensità luminosa dei visori, i valori vanno da 1 a 15; si consiglia di inserire

alternative si richiama la chiave **[8] [6]**, sul visore appare:

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|
| S | 8 | 6 | | | | | | | | | | | | | |
| F | U | N | Z | . | T | A | S | T | O | | S | H | I | F | T |

Si procede quindi alla configurazione seguendo le modalità e la tabella descritte al paragrafo precedente.

Esempio di utilizzo:

Si suppone di aver programmato il tasto [%-] con la funzione alternativa di maggiorazione [%+].

*Per effettuare la maggiorazione in percentuale dopo la vendita di un articolo qualsiasi, occorre premere il tasto **[SHIFT TASTIERA]** seguito dal tasto [%+]*

Il 200 SB-E FOOD effettua la maggiorazione e si ripositiona quindi sulla configurazione di tastiera primaria.

N.B. : i tasti numerici ed i tasti **[X]**, **[CL]**, **[,]**, **[SUB-TOTALE]**, **[TOTALE]** non sono configurabili nella tastiera "B".

9.26. – Ordinamento PLU

Qualora il 200 SB-E FOOD risultasse, durante le operazioni di vendita, particolarmente lento nella ricerca degli articoli, occorre imputarne la causa nell'ordinamento non sequenziale dei PLU.

Per sistemare l'archivio, è stata prevista questa utilità che provvede a riscrivere nella memoria del registratore gli articoli in maniera sequenziale dal codice più basso a quello più alto.

Per avviare l'operazione si sceglie la programmazione S99, sul visore appare:

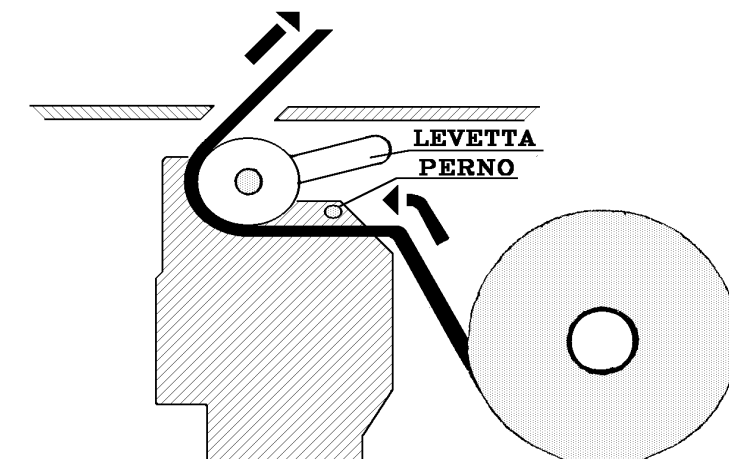
| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|--|
| S | 9 | 9 | | | | | | | | | | | | | |
| O | R | D | I | N | A | M | E | N | T | O | | P | L | U | |

Premendo il tasto **[TOTALE]** parte la procedura di ordinamento, visualizzando progressivamente la percentuale di completamento.

10. - MANUTENZIONE

10.1. - Sostituzione dei rotoli di carta termica

Per sostituire i rotoli di carta dello scontrino e del giornale di fondo, osservate la figura sottostante e seguite le istruzioni:



- 1) Abbassare la levetta indicata in figura.
- 2) Estrarre delicatamente dalla stampante la parte residua del vecchio rotolo.
- 3) Inserire la parte iniziale del nuovo rotolo nella fessura situata sotto il perno e fare avanzare la carta nella direzione della freccia per circa dieci centimetri.
- 4) Riportare la levetta nella posizione originale.
- 5) Premere il tasto di avanzamento carta per farla avanzare ulteriormente.
- 6) Richiudere lo sportello stampante facendo passare la carta, (nel caso si tratti del rotolo scontrino), nell'apposita fessura.
- 7) Premere il tasto **[CORREZIONE]** per far prestampare l'intestazione.
- 8) Se il rotolo da sostituire è quello del giornale di fondo far avanzare la carta per circa dieci centimetri per poterla facilmente fissare sul rullo riavvolgitore.
- 9) Dopo aver fatto fare alla carta qualche giro attorno al rullo, ed averla fissata con l'apposita molletta, premere il tasto avanzamento carta giornale per accertarsi che si riavvolga correttamente.

Nel caso in cui la sostituzione del rotolo venga eseguita dopo il messaggio di fine carta con lo scontrino aperto, (giornale di fondo o scontrino), dopo aver eseguito la manovra descritta al punto 6, per far riprendere la stampa è necessario premere il tasto **[CL]**; il 200 SB-E FOOD ristampa dall'inizio lo scontrino interrotto.

10.2. - Pulizia della testina termica

La testina termica è un componente molto delicato e la sua pulizia deve essere svolta con la massima attenzione, una manovra errata può comprometterne la funzionalità.

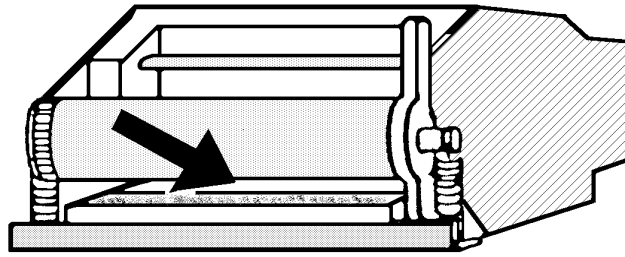
La pulizia deve essere effettuata allorché si riscontra un decadimento della nitidezza della stampa.

La testina termica deve essere pulita, una volta estratta la carta, facendo passare delicatamente un batuffolo di cotone imbevuto d'alcool o di benzina Avio, nella zona di scrittura (vedi figura).

N.B.: LE OPERAZIONI DI PULIZIA DEVONO ESSERE EFFETTUATE A MACCHINA SPENTA E CON LA SPINA STACCATA DALLA LINEA ELETTRICA.

IL MISURATORE FISCALE PUÒ' ESSERE RIACCESO DOPO UNA DECINA DI MINUTI

DAL MOMENTO IN CUI E' STATA PULITA LA TESTINA TERMICA

**10.3. - Pulizia del registratore**

Il registratore non richiede una particolare manutenzione se non una pulizia almeno settimanale eseguita con un panno morbido leggermente imbevuto d'alcool.

La pulizia dei visori può essere effettuata mensilmente e, al fine di limitare l'effetto attrattivo della polvere, si consiglia di usare uno spray antistatico, quale ad esempio il POLISCREEN.

Si sconsiglia vivamente l'uso di detersivi e solventi; EVENTUALI PRODOTTI SPRAY NON VANNO SPRUZZATI DIRETTAMENTE SUL REGISTRATORE, MA SUL PANNO UTILIZZATO PER LA PULIZIA

Verificare saltuariamente che non vi siano residui di materiale fra i tasti della macchina che ne blocchino la regolare corsa, (per la loro rimozione servirsi di un pennellino morbido).

10.4. - Caratteristiche dei rotoli di carta termica

La carta termica da utilizzare deve rispondere ai requisiti fissati dall'ALLEGATO E del D.M. 23 Marzo 1983, pubblicato nel D.M. del 30 Marzo 1992, che prescrive la presenza lungo un margine e per tutta la lunghezza del rotolo, degli estremi della avvenuta omologazione :

- acronimo dell'istituto certificatore
- numero del certificato seguito dall'anno di emissione
- data di scadenza (mm/aa) preceduta dalla sigla SCAD

Sul retro del rotolo, trasversalmente ed almeno ogni 5 metri, dovranno comparire le sigle della ditta produttrice ed il codice della carta stessa.

Il GIORNALE DI FONDO deve essere conservato per un biennio a decorrere dalla data dell'ultima operazione annotata, in luoghi oscuri aventi un'umidità relativa non superiore all'80% ed una temperatura non superiore a 35 C, evitando il contatto con materiali plastici ed in particolare con polivinilcloruro (PVC), evitare inoltre il contatto con adesivi contenenti solventi tipo ALCOOL o ETERE.

I rotoli sono inoltre dotati di una banda colorata di imminente fine, al comparire della quale occorre sostituire il rotolo.

DIMENSIONI:

- Larghezza 62,5 mm
- Diametro massimo esterno 55 mm
- Diametro anima interna 12 mm

11. - MESSAGGI DEL REGISTRATORE

Il 200 SB-E FOOD fornisce una serie di messaggi che servono sia ad aiutare l'utente ad operare sulla cassa, sia a segnalargli eventuali anomalie di funzionamento. Di seguito vengono elencati i vari messaggi e l'eventuale rimedio.

CARTA GIORNALE :

È finita la carta del giornale di fondo ed occorre sostituire il rotolo.

CARTA SCONTRINO :

È finita la carta del rotolo scontrino ed occorre sostituirla.

CONNETTORE GIORN :

Il connettore che porta i segnali alla stampante del giornale di fondo risulta scollegato; occorre far intervenire il Servizio Tecnico di Assistenza.

CONNETTORE SCONT :

Il connettore che porta i segnali alla stampante scontrino risulta scollegato; occorre far intervenire il Servizio Tecnico di Assistenza.

TEMPERATURA GIORN :

La temperatura sulla zona di scrittura della stampante del giornale di fondo è eccessiva, occorre far intervenire il Servizio Tecnico di Assistenza.

TEMPERATURA SCONT :

La temperatura sulla zona di scrittura della stampante del giornale di fondo è eccessiva, occorre far intervenire il Servizio Tecnico di Assistenza.

TASTO ERRATO :

È stato premuto un tasto sbagliato, occorre premere il tasto **[CL]** e ripetere l'operazione nel modo corretto.

ATTENDERE :

Viene visualizzato dal 200 SB-E FOOD durante alcune elaborazioni, durante la permanenza di questo messaggio sul display la tastiera è disattivata.

SLIP GUASTA :

Questo messaggio appare quando l'eventuale Slip-Printer collegata al registratore non risponde o comunque non riesce a stampare, controllare il cavo di collegamento e/o la posizione del modulo, nel caso in cui l'errore persista far intervenire il Servizio Tecnico di Assistenza.

TASTO ERRATO :

È stato premuto un tasto sbagliato, occorre premere il tasto **[CL]** e ripetere l'operazione nel modo corretto.

DATA INFERIORE :

Viene visualizzato nel caso in cui, riprogrammando la data, si digita una data inferiore all'ultima operazione fiscale eseguita; premere il tasto **[CL]** e ripetere l'operazione.

DATA ERRATA :

Viene visualizzato nel caso in cui, riprogrammando la data, si inseriscano delle cifre inesatte per giorno o mese; premere il tasto **[CL]** e ripetere l'operazione.

SEQUENZA ERRATA :

Viene visualizzato se durante una programmazione non si segue la procedura corretta, premere il tasto **[CL]** e ripetere l'operazione; questa scritta appare anche se si usa in maniera non corretta il tasto **[TICKET]**.

DATI INESISTENTI :

Viene visualizzato quando si utilizza la funzione Codice Prodotto, per emulare il lettore ottico da tastiera, e il codice inserito non corrisponde a nessun articolo caricato in memoria; premere il tasto **[CL]** e ripetere l'operazione.

VALORE ERRATO :

Viene visualizzato quando il valore digitato è incongruente con l'operazione che si sta svolgendo.

GIA ESISTENTE :

Viene visualizzato quando si configura un canale seriale per un dispositivo (P.C., Slip-Printer o Barcode Reader), già presente su di un'altra porta.

NON PREVISTO :

Viene visualizzato se si effettua una selezione di programmazione non prevista dal programma.

IMPOSSIBILE ORA :

Viene visualizzato quando si richiede al registratore una manovra che richiede prima un azzeramento oppure una operazione non permessa nella situazione; esempi classici:

1. la programmazione della data che non è eseguibile se non si è provveduto ad azzerare la macchina
2. non è possibile selezionare il prezzo B dei PLU a cui si è associata una promozione

NON POSSIBILE :

Si sta cercando di eseguire una manovra non permessa.

SCRITTA INVALIDA :

Questa visualizzazione appare quando si programma una descrizione con la parola **"TOTALE"**.

SUPERA VALORE :

Viene visualizzato quando si superano le 3 cifre decimali, oppure quando si digita un codice prodotto superiore alle 40 cifre.

SUPERA LIMITE :

Viene visualizzato quando con la transazione digitata si supera il limite del Totale Giornaliero (999.999.999 L).

NON PROGRAMMATO :

Viene visualizzato quando si richiama un PLU non programmato.

CHIUDI SCONTRINO :

Viene visualizzato quando si è raggiunto il n massimo di transazioni per scontrino (200 operazioni di vendita).

CHIUDI PAGAMENTO :

Viene visualizzato quando si è raggiunto il n massimo di modalità di pagamento nello stesso scontrino.

MANCA OPERATORE :

Non è stato selezionato l'operatore, premere il tasto **[CL]** ed inserire l'operatore prima di effettuare transazioni.

CASSA INFERIORE :

Viene visualizzato quando si effettua un calcolo di resto che implica una cifra, da dare al cliente, superiore al contante presente in cassa.

OLTRE PROGRAMMAZ :

Viene visualizzato se si tenta di effettuare una registrazione su di un reparto dove è stata programmato un limite inferiore alla registrazione stessa; premere il tasto **[CL]** e ripetere l'operazione, per eliminare temporaneamente questo blocco occorre utilizzare il tasto **[SUPERA LIMITE]**.

PC NON CONNESSO :

Il Personal Computer previsto in sede di programmazione risulta non collegato; controllare il cavo di connessione ed eventualmente far intervenire il Servizio Tecnico di Assistenza.

MANCA MODULO :

Questo messaggio viene visualizzato se non viene rilevata dalla Slip-Printer della presenza del modulo fattura o ricevuta.

CHECKSUM ERRATO

Viene visualizzato quando si sbaglia l'ultima cifra del codice fiscale o della partita IVA del Cliente. Occorre premere **[CL]** e ripetere l'operazione.

DATI INESISTENTI PC :

Viene visualizzato quando, richiedendo i dati di un articolo al PC collegato (tasti CODICE PRODOTTO o VISUALIZZA PRODOTTO), quest'ultimo risponde che l'articolo non esiste.

SCONTRINO APERTO :

Viene visualizzato quando viene richiesta alla cassa un'operazione che necessita dello scontrino chiuso. Occorre premere **[CL]**, chiudere lo scontrino e ripetere l'operazione.

BLOCCO PROGRAMMAZIONI :

Si sta tentando di modificare qualche programmazione protetta. Occorre rimuovere il blocco (programmazione S12).

POS NON CONNESSO:

Il terminale di pagamento non risponde ai comandi inviati dalla cassa. Verificare la presenza dei cavi di connessione e quindi far intervenire il servizio di Assistenza Tecnica.

MANCA VERSAMENTO :

Non è stato effettuato il versamento obbligatorio prima dell'azzeramento fiscale. Occorre premere [CL] ed effettuare il versamento.

MANCA SUBTOTALE :

Non è stato premuto il tasto [SUB-TOTALE]. Occorre premere [CL] e ripetere l'operazione.

MANCA SLIP PRINTER :

Non è stata configurata la Slip Printer sulla porta seriale.

BUFFER PLU PIENO :

È stata saturata la memoria disponibile per i PLU.

BUFF.PROMO PIENO :

Viene visualizzato quando si è raggiunto il numero massimo (max 30) di promozioni per scontrino.

ESEGUIRE AZZ. Z18 :

Occorre eseguire l'azzeramento obbligatorio Z18; non è possibile eseguire altri azzeramenti se l'opzione n° 30 della programmazione S12 è stata abilitata.

ESEGUIRE AZZ.PROMO. :

Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di modificare una promozione senza aver eseguito l'azzeramento obbligatorio.

RIGHE FAT./R.F. ? :

Non sono state programmate correttamente le righe della fattura o della ricevuta fiscale. si ricorda che la differenza tra righe modulo e righe inizio deve essere uguale o maggiore di 20.

NO FISC :

Questo messaggio appare quando c'è un blocco fiscale del registratore, e' indispensabile far intervenire il Servizio Tecnico di Assistenza.

FULL, EFULL, SATU :

Questi messaggi appaiono quando la Memoria Fiscale del registratore ha raggiunto la saturazione, (il numero previsto di azzeramenti possibili e' pari a circa 3100 azzeramenti); occorre interpellare il Servizio Tecnico di Assistenza.

APPENDICE A - Tabella di codifica caratteri

| CARATTERE | CODICE | CARATTERE | CODICE | CARATTERE | CODICE |
|-----------|--------|-----------|--------|-----------|--------|
| SPAZIO | 00 | @ | 32 | ` | 64 |
| ! | 01 | A | 33 | a | 65 |
| " | 02 | B | 34 | b | 66 |
| # | 03 | C | 35 | c | 67 |
| \$ | 04 | D | 36 | d | 68 |
| % | 05 | E | 37 | e | 69 |
| & | 06 | F | 38 | f | 70 |
| ' | 07 | G | 39 | g | 71 |
| (| 08 | H | 40 | h | 72 |
|) | 09 | I | 41 | i | 73 |
| * | 10 | J | 42 | j | 74 |
| + | 11 | K | 43 | k | 75 |
| , | 12 | L | 44 | l | 76 |
| - | 13 | M | 45 | m | 77 |
| . | 14 | N | 46 | n | 78 |
| / | 15 | O | 47 | o | 79 |
| 0 | 16 | P | 48 | p | 80 |
| 1 | 17 | Q | 49 | q | 81 |
| 2 | 18 | R | 50 | r | 82 |
| 3 | 19 | S | 51 | s | 83 |
| 4 | 20 | T | 52 | t | 84 |
| 5 | 21 | U | 53 | u | 85 |
| 6 | 22 | V | 54 | v | 86 |
| 7 | 23 | W | 55 | w | 87 |
| 8 | 24 | X | 56 | x | 88 |
| 9 | 25 | Y | 57 | y | 89 |
| : | 26 | Z | 58 | z | 90 |
| ; | 27 | [| 59 | { | 91 |
| < | 28 | ~ | 60* | \ | 92* |
| = | 29 |] | 61 | } | 93 |
| > | 30 | ^ | 62 | → | 94* |
| ? | 31 | _ | 63 | ← | 95* |

*i caratteri segnalati verranno stampati in maniera diversa:

| carattere visualizzato | carattere stampato |
|------------------------|--------------------|
| ~ | \ |
| \ | |
| → | ~ |
| ← | █ |

APPENDICE B - Esempi di scontrini

SCONTRINO CLIENTE

| | | | | |
|--|-------|--------------|---|---|
| ROSSI ALESSANDRO VIALE ROMAGNA 77 MILANO P. IVA 012345678901 | | | | Intestazione dello scontrino |
| PISELLI | | 1300 | | Vendite a PLU |
| PISELLI | | 1300 | | |
| TONNO NOS | | 2200 | | |
| TONNO NOS | | 2200 | | |
| FRIZ_COLA | | 1500 | | |
| FRIZ_COLA | | 1500 | | |
| 3x2 COLA | | -1500 | | Importi e descrizione delle promozioni |
| MARE in ESTATE | | -1600 | | |
| TOTALE | | 10550 | | Totale scontrino |
| CONTANTE | | 12000 | | Resto calcolato in base al contante versato |
| RESTO | | 1450 | | |
| 19-09-96 | 16-24 | SF. | 5 | Data, ora emissione e n° progressivo scontrino |
| MF XXXXXXXX | | | | Eventuale taglio (programmabile con la funz. S12- opzione 20) |
| ----- | | | | |
| BOLLINI SPECIALI NR: | | 2 | | Bollini su promozione (messaggio programmabile con funz. S29) |
| BOLLINI TOTALIZZATI NR: | | 1 | | Bollini su totale (programmabili con funz. S27) |

SCONTRINO CON TAGLIANDO RITIRO MERCE

| SCONTRINO | TAGLIANDO RITIRO MERCE |
|--|------------------------|
| NON FISCALE | |
| ROSSI ALESSANDRO VIALE ROMAGNA 77 MILANO P. IVA 012345678901 | |
| CONFEZ. ACQUA | 1200 |
| CONFEZ. ACQUA | 1200 |
| CONFEZ. ACQUA | 1200 |
| CONFEZ. ACQUA | 1200 |
| TOTALE | 4800 |
| 4x | |
| CONFEZ. ACQUA | 4800 |
| 06-03-94 | 13-55 SNF. 2 |
| NON FISCALE | |

LETTURA GIORNALIERA PROMOZIONI

| ROSSI ALESSANDRO VIALE ROMAGNA 77 MILANO P. IVA 012345678901 NON FISCALE | | | |
|---|----------|----------------------|-------|
| RAPPORTO PROMOZIONI | | GX | |
| N° e descrizione promozioni | 1 | 3x2 COLA 3 | 4500 |
| | 2 | MARE in ESTATE 32 | 14200 |
| | 3 | PUNTI CONSERVE 23 | 23 |
| | 19-09-96 | 16-24 SNF. | 2 |
| XXXXXXXX | | | |
| NON FISCALE | | | |

Tipo di lettura
G = Giornaliera
P = Periodica

N° occorrenze e importo/bollini promozione

LETTURA GIORNALIERA PLU

| ROSSI ALESSANDRO VIALE ROMAGNA 77 MILANO P. IVA 012345678901 NON FISCALE | | | |
|---|----------|------------------------|--------|
| RAPPORTO PLU | | GX | |
| numero e descrizione del PLU | 1 | FRITZ_ARANCIA 9,000 | 13500 |
| | 2 | FRITZ_COLA 11,000 | 16500 |
| | 11 | PISELLI 12,000 | 15600 |
| | 12 | FAGIOLINI 11,000 | 13200 |
| TOTALE PLU | | 105,000 | 163200 |
| | 19-09-96 | 16-24 SNF. | 4 |
| XXXXXXXX | | | |
| NON FISCALE | | | |

n° pezzi e importo totale del PLU al lordo delle promozioni

RAPPORTO FINANZIARIO GIORNALIERO

| numero e descrizione del reparto | | | | |
|----------------------------------|--|---------|--------|---|
| | ROSSI ALESSANDRO VIALE ROMAGNA 77 MILANO P. IVA 012345678901 | | | |
| | NON FISCALE | | | |
| | RAPPORTO FINANZIARIO | | GX | importo totale realizzato sul reparto (al lordo delle promozioni) |
| 1 | BIBITE LATTINA | | | |
| | 37,000 | | 63000 | |
| | 32,000 | | 53000 | |
| 2 | PESCE IN SCATOLA | | | importo realizzato con vendite a PLU |
| | 26,000 | | 42100 | |
| | 26,000 | | 42100 | |
| 3 | CONSERVE | | | |
| | 10,000 | | 16200 | |
| | 5,000 | | 6200 | |
| | PROMOZIONI | | 8875 | importo promozioni effettuate nella giornata |
| | CONTANTI | | 10 | |
| | | | 112425 | |
| 1 | CORRISPETTIVO | | 63000 | scorporo IVA |
| 1 | IMPONIBILE 15% | | 54782 | |
| | | | 8218 | |
| 2 | CORRISPETTIVO | | 33225 | |
| 2 | IMPONIBILE 10% | | 30204 | |
| | | | 3021 | |
| 3 | CORRISPETTIVO | | 16200 | |
| 3 | IMPONIBILE 5% | | 15428 | |
| | | | 772 | |
| | T.IMPONIBILE | | 100414 | |
| | T.IVA | | 12011 | N° bollini |
| | APERTURE CASSETTO | | 1 | |
| | BOLLINI | | 11 | N° scontrini fiscali della giornata |
| | SC.FISC. | | 10 | |
| | SC.NON FISC. | | 3 | N° scontrini non fiscali della giornata |
| | TOTALE GIORNO | | 112425 | totale della giornata (al netto delle promozioni) |
| | 19-09-96 | 16-24 | SNF. | 3 |
| | | XXXXXXX | | |
| | NON FISCALE | | | |

AZZERAMENTO FISCALE GIORNALIERO

(questo scontrino può essere emesso da solo o dopo la parte non fiscale del rapporto finanziario)

| | | | |
|-------------------------------|---|--------|--|
| | ROSSI ALESSANDRO VIALE ROMAGNA 77 MILANO P. IVA 012345678901 NON FISCALE | | Totale giornaliero |
| | RAPPORTO FISCALE | | |
| Totale sconti e promozioni | TOTALE GIORNO | 112425 | Gran Totale presente in memoria fiscale |
| | GRAN TOTALE | 220263 | |
| | T.SCONTI | 8875 | |
| | T.RETTIFICHE | 0 | |
| Totale storni e correzioni | T.RESI | 0 | |
| | CORR. NON PAGATI | 0 | |
| | SC.FISC. | 11 | |
| | SC.MEM.FISC. | 0 | |
| | SC.NON FISC. | 4 | |
| | NUMERO AZZERAMENTI | 6 | N° progressivo azzeramenti |
| | 19-09-96 16-24 SF. | 11 | |
| | N.RIPRISTINI | 3 | |
| | MF XXXXXXXX | | |

ESEMPIO DI FATTURA

| | | | |
|-----------------------------|--|-------------|--------------------------------|
| | ROSSI ALESSANDRO VIALE ROMAGNA 77 MILANO P. IVA 012345678901 | | |
| N° progressivo fattura | FATTURA N.130 | Rif. Sc. 2 | N° scontrino di riferimento |
| | DATA 17-06 | ORA 09-31 | |
| | 1BIBITE | 1.000 A | |
| | 1PANE | 1.200 A | |
| | 1VINI | 1.200.000 A | |
| | ALIQ. IMPONIBILE | IVA | |
| | A 19% 1.010.252 | 191.948 | |
| | ----- | | |
| | Tot. 1.010.252 | 191.948 | |
| | TOTALE: | | 1.201.200 |
| matricola del misuratore | REG.#000000 | | |
| messaggio cortesia | ARRIVEDERCI E GRAZIE | | |

APPENDICE D – Istruzione per il passaggio all'EURO



Il registratore di cassa elettronico che avete appena acquistato è stato predisposto per poter affrontare senza problemi il passaggio all'utilizzo della moneta unica europea, cioè l'Euro.

Il passaggio all'Euro avverrà in due fasi:

1^A FASE: PERIODO TRANSITORIO (FINO AL 31° DICEMBRE 2001)

Moneta ufficiale : Lira

L'Euro non circola ancora, ma è una valuta ufficialmente riconosciuta, il cui tasso di cambio con le valute nazionali degli stati membri dell'Europa Unita è fissato irrevocabilmente; sono ammessi pagamenti "telematici" in Euro (quindi tramite carta di credito, bancomat).

In questa fase sul registratore sono attivabili delle funzioni specifiche, cosiddette di "euro-conversione", che permettono di convertire e stampare gli importi anche in Euro; le istruzioni di utilizzo di tali funzioni sono spiegate nelle pagine di questo manuale d'uso.

2^A FASE: PERIODO DEFINITIVO (A PARTIRE DAL 1° GENNAIO 2002)

Moneta ufficiale : Euro

Alla data del **1° Gennaio 2002 l'EURO è la moneta ufficiale della Comunità Europea**; tutte le transazioni commerciali dovranno essere effettuate e stampate in EURO.

È consentita la **doppia circolazione di EURO e LIRE fino al 28 Febbraio 2002**, ma gli esercenti hanno l'obbligo di emettere scontrini esclusivamente in EURO, pur accettando, fino a quella data pagamenti in LIRE.

In questa fase il registratore deve essere in grado quindi, di registrare e stampare importi solo in Euro, cioè con due cifre decimali. Per fare questo è prevista un'operazione cosiddetta di "**Euro-fiscalizzazione**", in seguito alla quale sul registratore saranno possibili solo operazioni in Euro. **L'operazione di euro-fiscalizzazione NON è reversibile**, in quanto il passaggio all'euro viene memorizzato in maniera definitiva nella memoria fiscale.

Nel periodo transitorio (fino al 31 Dicembre 2001) è possibile utilizzare il registratore in LIRE (con o senza le funzioni di conversione descritte alle pagine precedenti), oppure convertirlo anticipatamente all'Euro (prima del 31 Dicembre 2001).

In ogni caso dal 1° Gennaio 2002 il registratore di cassa dovrà obbligatoriamente stampare e registrare le transazioni in EURO.

Per facilitare l'utilizzo del registratore e familiarizzare con l'EURO, è stata prevista una opzione per la conversione e stampa del totale, espresso in EURO, in Lire (si veda il paragrafo 9.13 – Programmazione Opzioni) utilizzabile dal momento in cui viene eseguita la "Euro-fiscalizzazione sino al momento in cui le Lire non saranno più in circolazione (dal 01 Marzo 2002).

L'**euro-fiscalizzazione** consiste in un'operazione definitiva e irreversibile, in quanto il passaggio all'euro viene memorizzato in maniera definitiva nella memoria fiscale, in seguito alla quale il misuratore fiscale accetta solo importi in euro con due cifre decimali.

Dopo aver eseguito l'euro-fiscalizzazione:

1. tutti i totalizzatori in Lire (di reparti, PLU ecc.) saranno azzerati,
2. **tutti i prezzi** (per PLU e/o reparti) **e gli importi** (per ticket, contanti prefissati ecc.) **programmati saranno cancellati dalla memoria,**

3. sia in fase di impostazione che in fase di programmazione tutti i prezzi e gli importi dovranno essere inseriti in Euro, specificando sempre le due cifre decimali,
 4. sullo scontrino fiscale verranno riportati solo prezzi/importi in euro,
 5. tutte le transazioni saranno registrate in euro nella memoria fiscale.
- Di seguito vengono descritti i passaggi per eseguire l'euro-fiscalizzazione.

1. CHIUSURA FISCALE

Prima di avviare l'operazione di euro-fiscalizzazione occorre eseguire una chiusura fiscale.

Per procedere:

- selezionare lo stato **Z** inserendo la chiave **GIALLA**
- selezionare ed eseguire la funzione di **chiusura fiscale giornaliera** premendo

| | | |
|---|---|--------|
| 0 | 2 | TOTALE |
|---|---|--------|

NOTA IMPORTANTE: poiché l'operazione di euro-fiscalizzazione comporta **L'AZZERAMENTO DI TUTTI I TOTALIZZATORI E DEI PREZZI PROGRAMMATI** del misuratore fiscale, per non perdere dati importanti consigliamo anche di effettuare stampe e/o letture di tutti i dati contenuti in memoria e dei dati programmati.

2. EURO-FISCALIZZAZIONE

Per eseguire l'operazione di euro-fiscalizzazione occorre:

- selezionare lo stato **Z** inserendo la chiave **GIALLA**

Sempre in stato "Z" selezionare il sottostato **19**, sul visore appare:

| | | |
|---|---|---|
| , | 1 | 9 |
|---|---|---|

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|---|---|---|---|--|--|--|---|
| Z | 1 | 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 |
| A | B | I | L | I | T | A | Z | . | | | | E | U | R | O | | | | |

Inserire il codice **1709** e premere il tasto **[TOTALE]**, sul visore appare:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|
| Z | 1 | 9 | | | | | g | g | - | m | m | - | a | a | | | | | |
| D | A | T | A | | A | B | I | L | . | | | E | U | R | O | | | | |

Confermare, o correggere (digitando 2 cifre per il giorno, 2 cifre per il mese due cifre per l'anno), la data corrente che appare sul display, premendo il tasto di avanzamento carta giornale;

Per esempio se l'operazione viene eseguita il 21 Novembre 2001, sul display appare:

| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Z | 1 | 9 | | | | | 2 | 1 | - | 1 | 1 | - | 0 | 1 |
| P | R | I | M | A | | C | O | N | F | E | R | M | A | |

Occorre completare l'operazione premendo **2 volte** il tasto **[SUB-TOTALE]**.

Per interrompere l'operazione è necessario premere il tasto [CL], prima dell'ultima conferma.

- A questo punto

- nella memoria fiscale viene registrato l'ultimo gran totale in Lit. e la data di passaggio all'euro,
- viene stampato uno scontrino con la dicitura "**ATTIVAZIONE EURO**", riportante il numero delle chiusure effettuate e il gran totale in Lit.; **tale scontrino è da conservare e allegare al libretto fiscale del misuratore**,
- tutti i totalizzatori (PLU, reparti ecc.) vengono azzerati,
- tutti i campi di programmazione impostati in Lit. (prezzo dei PLU e dei reparti, importo dei ticket, importo dei contanti prefissati ecc.) vengono azzerati,
- l'opzione per la stampa del cambio Euro viene disabilitata (programmazione 12, opzione n. 31), resta attiva la l'opzione n° **32** per la stampa del **cambio in Lire**.

- all'uscita dalla funzione il misuratore fiscale accetterà e registrerà nella propria memoria solo prezzi/importi in euro, con due cifre decimali.

OPERATIVITÀ DEL M.F. DOPO IL PASSAGGIO ALL'EURO

Dopo aver eseguito l'operazione di euro-fiscalizzazione il misuratore fiscale accetta solo importi in euro con due cifre decimali.

In particolare sarà SEMPRE obbligatorio digitare le due cifre decimali.

Sul display comparirà Infatti:

0,00

per impostare un prezzo di 27,15 € (52570 L.) occorrerà digitare in sequenza (senza bisogno di digitare anche la virgola);

2 7 1 5

a questo punto il display visualizzerà correttamente:

27,15

per impostare un prezzo di 7,00 € (13554 L.) occorrerà digitare in sequenza (senza bisogno di digitare anche la virgola);

7 0 0

a questo punto il display visualizzerà correttamente:

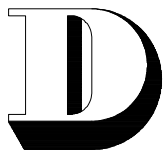
7,00

per impostare un prezzo di 0,50 € (968 L.) occorrerà digitare in sequenza (senza bisogno di digitare anche la virgola);

5 0

a questo punto il display visualizzerà correttamente:

0,50



DATAPROCESS
E U R O P E

DATAPROCESS EUROPE S.p.A.

20082 Binasco (MI) - Viale dell'Artigianato 19

Tel. 02/900221 - Fax 02/90091353

E-mail: info@dataprocess.it

FILIALI IN ITALIA:

DATAPROCESS NORD - Vigano di Gaggiano (MI) – Tel. 02/90843137

DATAPROCESS FIRENZE - Calenzano (FI) – Tel. 055/8877392

DATAPROCESS CENTRO - Nola (NA) - Tel. 081/5126625

DATAPROCESS SUD - Matera (MT) – Tel. 0835/259090